

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 2607

[C - 2012/27116]

**18 JUILLET 2012. — Décret contenant le premier feuillet d'ajustement du budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2012 (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'année budgétaire 2012, les recettes courantes de la Wallonie sont évaluées à 6.350.866.000 euros, conformément au Titre 1<sup>er</sup> du tableau annexé au présent décret.

**Art. 2.** Pour l'année budgétaire 2012, les recettes en capital de la Wallonie sont évaluées à 651.850.000 euros, conformément au Titre II du tableau annexé au présent décret.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Une redevance est prélevée en vue du financement des frais encourus par la CWaPE dans la mise en œuvre du mécanisme de certificats verts visé à l'article 37 du décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité.

§ 2. La redevance est due par les producteurs d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables et/ou de cogénération de qualité faisant appel auprès de la CWaPE à l'octroi de certificats verts exploitant une installation d'une puissance nominale supérieure à 10 kilowatts (kW).

§ 3. La redevance est due par mégawattheure (MWh) dont un relevé d'index communiqué à la CWaPE à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2012 atteste la production et qui entre en ligne de compte pour l'octroi de certificats verts. Le taux unitaire de la redevance, exprimé en euro par mégawattheure (euro/MWh), est égal à la valeur d'une fraction, dont le numérateur est égal à 900.000 euros et le dénominateur est le nombre total estimé de MWh générés par les producteurs redevables du 1<sup>er</sup> juillet 2012 au 31 décembre 2012.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La CWaPE estime les productions d'électricité à partir de sources d'énergie renouvelables et/ou de cogénération de qualité des redevables, en fonction des caractéristiques techniques des installations, des données historiques et des éléments extérieurs influençant la production.

§ 2. La CWaPE calcule à partir de la production totale ainsi estimée le taux unitaire de redevance pour l'année 2012. Ce taux est applicable de manière uniforme à l'ensemble des redevables.

§ 3. La CWaPE publie le taux de la redevance.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le producteur s'acquitte de la redevance dans les deux mois de l'envoi des factures. Sous réserve d'erreurs matérielles, le retard de paiement rend de plein droit indisponibles les avoirs en comptes-titres de ce producteur auprès de la CWaPE. La CWaPE est habilitée à poursuivre auprès des débiteurs défaillants le recouvrement de la redevance.

§ 2. La présente redevance est à charge des producteurs d'électricité verte redevables au sens de l'article 3 et ne peut être répercutée sur les consommateurs.

CHAPITRE II. — *Dispositions finales*

**Art. 6.** Le présent décret produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 18 juillet 2012.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,  
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,  
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E. du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,  
J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,  
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,  
C. DI ANTONIO

—  
Note

(1) *Session 2011-2012.*

*Documents du Parlement wallon, 5-IVa (2011-2012) N<sup>os</sup> 1 à 5.*

*Compte rendu intégral, séance plénière du 18 juillet 2012.*

Discussion.

Vote.

## BUDGET DES RECETTES DE LA REGION WALLONNE - 1er FEUILLETON D'AJUSTEMENT 2012

(en milliers EUR)

| Ministre ordonnateur | Article  | DESIGNATION DES PRODUITS   | Evaluations initiales |           | Ajustement  |         | Evaluations Ajustées |           |
|----------------------|----------|--|-----------------------|-----------|-------------|---------|----------------------|-----------|
|                      |          |  | Par article           | Total     | Par article | Total   | Par article          | Total     |
|                      |          | <b>TITRE I - RECETTES COURANTES</b>  |                       |           |             |         |                      |           |
|                      |          | <b>Secteur I. Recettes fiscales</b>  |                       |           |             |         |                      |           |
|                      |          | <i>Division 12 - Recettes fiscales générales</i>   |                       |           |             |         |                      |           |
| AN                   | 36.01.90 | Taxe sur les jeux et paris   | 18.439                |           |             |         | 18.439               |           |
| AN                   | 36.02.90 | Taxe sur les appareils automatiques de divertissement  | 15.257                |           |             |         | 15.257               |           |
| AN                   | 36.03.90 | Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées   | 0                     |           | +12         |         | 12                   |           |
| AN                   | 36.04.40 | Droits d'enregistrement sur les transmissions à titre onéreux de biens immeubles   | 895.138               |           | -23.450     |         | 871.688              |           |
| AN                   | 36.05.40 | Droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque sur un bien immeuble situé en Belgique  | 87.702                |           | -1.729      |         | 85.973               |           |
| AN                   | 36.06.40 | Droits d'enregistrement sur les partages partiels ou totaux de biens immeubles situés en Belgique, les cessions à titre onéreux entre copropriétaires, de parties indivises de tels biens  | 18.529                |           | -177        |         | 18.352               |           |
| AN                   | 36.07.40 | Droits d'enregistrement sur les donations entre vifs de biens meubles ou immeubles   | 83.918                |           | +8.777      |         | 92.695               |           |
| AN                   | 36.08.60 | Taxe de circulation sur les véhicules automobiles  | 435.155               |           | -5.127      |         | 430.028              |           |
| AN                   | 36.09.60 | Taxe de mise en circulation  | 146.273               |           | -1.126      |         | 145.147              |           |
| AN                   | 36.10.90 | Redevance radio et télévision  | 115.000               |           |             |         | 115.000              |           |
| AN                   | 36.11.90 | Eurovignette   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| AN                   | 36.12.90 | Taxes sur les automates  | 16.921                |           |             |         | 16.921               |           |
| AN                   | 36.13.80 | Taxes sur les logements abandonnés   | 25                    |           |             |         | 25                   |           |
| AN                   | 36.14.80 | Taxe sur la différence d'émission de CO2 par les véhicules automobiles mis en usage par une personne physique (Malus)  | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| AN                   | 37.01.00 | Précompte immobilier   | 31.253                |           | -633        |         | 30.620               |           |
| AN                   | 37.02.00 | Intérêts et amendes sur impôts régionaux (article 6 §5 de la loi spéciale du 13 juillet 2001)  | 16.771                |           | +1.050      |         | 17.821               |           |
|                      |          | <b>Total pour la Division 12</b>   |                       | 1.880.381 |             | -22.403 |                      | 1.857.978 |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0       |                      | 0         |
|                      |          | <i>Division 15 - Recettes fiscales spécifiques (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</i>   |                       |           |             |         |                      |           |
| HE                   | 36.01.70 | Taxes et redevances perçues en vertu du décret du 25 juillet 1991 sur les déchets (recettes affectées au Fonds pour la gestion des déchets : allocation de base 01.01, programme 13, division organique 15)  | 24.500                |           |             |         | 24.500               |           |
| HE                   | 36.02.70 | (Modifié) Taxes, redevances et contributions de prélèvement perçues en vertu du décret-programme 1997 (recettes affectées au Fonds pour la protection de l'Environnement, section protection des eaux : allocation de base 01.03, programme 13, division organique 15 et au Fonds de solidarité international pour l'Eau : allocation de base 01.04, programme 13, division organique 15)  | 35.455                |           | +3.000      |         | 38.455               |           |
| HE                   | 36.03.70 | Taxes et redevances perçues en vertu du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 relatif à la procédure d'octroi du permis d'environnement et à diverses mesures d'exécution du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement (recettes affectées au Fonds pour la protection de l'Environnement : allocation de base 01.03, programme 13, division organique 15) | 254                   |           |             |         | 254                  |           |
| HE                   | 38.02.50 | Sommes perçues en vertu du décret du 5 juin 2008 relatif à la répression des infractions en matière d'environnement (recettes affectées au Fonds pour la protection de l'Environnement : allocation de base 01.03, programme 13, division organique 15)  | 500                   |           |             |         | 500                  |           |
|                      |          | <b>Total pour la Division 15</b>   |                       | 60.709    |             | +3.000  |                      | 63.709    |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 60.709    |             | +3.000  |                      | 63.709    |
|                      |          | <i>Division 16 - Recettes fiscales spécifiques (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</i>  |                       |           |             |         |                      |           |
| HE                   | 36.14.90 | Taxes sur les sites d'activité économique désaffectés (recettes affectées au Fonds d'assainissement des sites d'activités économiques à réhabiliter et des sites d'assainissement prioritaires des paysages : allocation de base 01.01, programme 03, division organique 16)   | 1.100                 |           |             |         | 1.100                |           |
|                      |          | <b>Total pour la Division 16</b>   |                       | 1.100     |             | 0       |                      | 1.100     |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 1.100     |             | 0       |                      | 1.100     |
|                      |          | <b>Total pour le Secteur I.</b>  |                       | 1.942.190 |             | -19.403 |                      | 1.922.787 |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 61.809    |             | +3.000  |                      | 64.809    |
|                      |          | <b>Secteur II. Recettes générales non fiscales</b>   |                       |           |             |         |                      |           |
|                      |          | <i>Division 01 - Recettes générales</i>  |                       |           |             |         |                      |           |
| DE                   | 16.03.12 | Frais d'inscription à des manifestations organisées par la Région  | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| DE                   | 16.07.12 | Produit d'études et vente de publications dans le domaine des statistiques   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| DE                   | 38.01.10 | Fonds budgétaire en matière de Loterie (recettes affectées au Fonds budgétaire en matière de Loterie : allocation de base 01.01, programme 03 division organique 10)   | 4.870                 |           |             |         | 4.870                |           |
| DE                   | 49.11.20 | Recette provenant de la Communauté française au titre de sa participation au suivi du Plan Stratégique Transversal 2 "Développement du capital humain, des connaissances et du savoir-faire"   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
|                      |          | <b>Total pour la Division 01</b>   |                       | 4.870     |             | 0       |                      | 4.870     |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 4.870     |             | 0       |                      | 4.870     |
|                      |          | <i>Division 11 (Personnel et affaires générales)</i>   |                       |           |             |         |                      |           |
| NO                   | 11.01.10 | Remboursements en relation avec les dépenses exposées pour les traitements, allocations et charges sociales des agents du SPW  | 1.300                 |           |             |         | 1.300                |           |
| NO                   | 11.02.00 | Remboursement au SPW des traitements et allocations des membres du Centre de Recherche agronomique de Gembloux   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| NO                   | 11.04.00 | Remboursement au SPW des traitements et allocations des Receveurs régionaux  | 9.000                 |           |             |         | 9.000                |           |
| NO                   | 11.05.40 | Cotisation du personnel du SPW à l'achat de titres-repas   | 50                    |           |             |         | 50                   |           |
|                      |          | <b>Total pour la Division 11</b>   |                       | 10.350    |             | 0       |                      | 10.350    |
|                      |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0       |                      | 0         |

(en milliers EUR)

| Ministre<br>ordon-<br>nateur | Article  | DESIGNATION DES PRODUITS   | Evaluations initiales |           | Ajustement  |          | Evaluations Ajustées |           |
|------------------------------|----------|--|-----------------------|-----------|-------------|----------|----------------------|-----------|
|                              |          |  | Par article           | Total     | Par article | Total    | Par article          | Total     |
|                              |          | <b>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</b>   |                       |           |             |          |                      |           |
| AN                           | 06.01.00 | Produits divers  | 11.065                |           |             |          | 11.065               |           |
| AN                           | 06.02.00 | Remboursement de sommes indûment payées  | 1.500                 |           |             |          | 1.500                |           |
| AN                           | 08.01.30 | Remboursement des sommes en relation avec les dépenses exposées par les organes de contrôle de la Région auprès des O.I.P. soumis aux lois des 10 juin 1937 et 16 mars 1954 et auprès des autres organismes pararégionaux  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 12.01.11 | Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées  | 3.827                 |           |             |          | 3.827                |           |
| AN                           | 16.01.12 | Récupération de sommes en relation avec les dépenses de matériel et de services exposées pour le fonctionnement des administrations, y compris le produit de la vente des biens désaffectés  | 40                    |           |             |          | 40                   |           |
| AN                           | 16.06.12 | Produit de la vente de biens non durables et de services   | 700                   |           |             |          | 700                  |           |
| AN                           | 16.10.12 | Recettes courantes découlant de la gestion du patrimoine régional  | 0                     |           | +250        |          | 250                  |           |
| AN                           | 16.14.12 | Produits de la location de biens non spécifiques   | 600                   |           |             |          | 600                  |           |
| AN                           | 26.02.10 | Intérêts de placements   | 332                   |           |             |          | 332                  |           |
| AN                           | 27.01.30 | Produit des opérations d'excédents d'émissions d'emprunts  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 38.02.00 | Récupération des créances contentieuses  | 300                   |           |             |          | 300                  |           |
| AN                           | 38.03.00 | Prélèvement des cautions et produits des cautions après faillite   | 50                    |           |             |          | 50                   |           |
| AN                           | 38.04.00 | Produit des retenuës et des pénalités pour retard appliqués à des adjudicataires   | 100                   |           |             |          | 100                  |           |
| AN                           | 46.01.00 | Contribution du Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 49.01.42 | Partie attribuée de l'impôt sur les personnes physiques  | 3.770.213             |           | - 52.702    |          | 3.717.511            |           |
| AN                           | 49.02.42 | Partie attribuée de l'impôt sur les personnes physiques - Calcul définitif exercice antérieur  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 49.06.41 | Arriérés des recettes dues à la Région par la Régie des Bâtiments  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 49.07.20 | Moyens transférés par la Communauté française  | 337.451               |           | +3.975      |          | 341.426              |           |
| AN                           | 49.08.20 | Moyens complémentaires transférés par la Communauté française  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 49.09.20 | Moyens transférés par la Communauté française - Calcul définitif exercice antérieur  | 4.278                 |           | +192        |          | 4.470                |           |
| AN                           | 49.10.20 | Dotations exceptionnelles de la Communauté française   | 15.230                |           |             |          | 15.230               |           |
| AN                           | 49.11.43 | Dégrèvement fiscaux  | 10                    |           |             |          | 10                   |           |
| AN                           | 49.12.42 | Dotations Fédérales groupe jeux et Paris   | 0                     |           | 0           |          | 0                    |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 12</b>   |                       | 4.145.696 |             | - 48.285 |                      | 4.097.411 |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
|                              |          | <b>Division 16 (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</b>  |                       |           |             |          |                      |           |
| AN                           | 38.01.00 | Produit de la redevance liée à l'organisation du marché de l'électricité et du gaz   | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 16</b>   |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
|                              |          | <b>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</b>  |                       |           |             |          |                      |           |
| AN                           | 49.04.41 | Remboursement de la quote-part du Gouvernement fédéral dans le cadre des conventions de premier emploi   | 5.883                 |           |             |          | 5.883                |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 17</b>   |                       | 5.883     |             | 0        |                      | 5.883     |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
|                              |          | <b>Total pour le Secteur II.</b>   |                       | 4.166.799 |             | - 48.285 |                      | 4.118.514 |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 4.870     |             | 0        |                      | 4.870     |
|                              |          | <b>Secteur III. Recettes spécifiques</b>   |                       |           |             |          |                      |           |
|                              |          | <b>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</b>   |                       |           |             |          |                      |           |
| AN                           | 21.01.11 | Remboursement des versements provisionnels excédentaires des intérêts de la dette  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| AN                           | 30.01.00 | Différentiel d'intérêts d'emprunts contractés par la SWCS pour le financement des programmes d'activité 1986 et 1987   | 3.067                 |           |             |          | 3.067                |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 12</b>   |                       | 3.067     |             | 0        |                      | 3.067     |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
|                              |          | <b>Division 13 (Routes et bâtiments)</b>   |                       |           |             |          |                      |           |
| AN                           | 01.01.00 | (Modifié) Fonds budgétaire pour la promotion et le développement de l'activité hippique (recettes affectées au Fonds budgétaire pour la promotion et le développement de l'activité hippique : allocation de base 01.01, programme 11, division organique 13)  | 800                   |           |             |          | 800                  |           |
| CD                           | 06.01.00 | Remboursements effectués par des tiers en matière d'avaries au domaine public du réseau routier et autoroutier de la Région - Produit des redevances et autorisations domaniales consenties sur les routes et autoroutes (recettes affectées au Fonds du péage et des avaries : allocation de base 01.01, programme 02, division organique 13) | 69.106                |           | - 9.913     |          | 59.193               |           |
| CD                           | 06.04.12 | Recettes résultant des prestations externes des bureaux d'études du Service public de Wallonie (recettes affectées au Fonds des études techniques : allocation de base 01.03, programme 03, division organique 13)   | 700                   |           |             |          | 700                  |           |
| NO                           | 11.06.10 | Remboursements inhérents à la prise en charge des rémunérations, allocations et charges sociales du personnel employé par les bureaux d'études émergeant au Fonds des Etudes techniques  | 50                    |           |             |          | 50                   |           |
| CD                           | 16.07.12 | Produit de la location de biens  | 220                   |           |             |          | 220                  |           |
| MA                           | 28.01.10 | Revenus liés à l'exploitation des réseaux de télécommunications  | 40                    |           | +21         |          | 61                   |           |
| CD                           | 28.02.10 | Redevances liées à l'exploitation des établissements annexes situés sur le réseau routier  | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
| CD                           | 39.01.10 | Programme CEE Infrastructure Transports - Routes   | 0                     |           |             |          | 0                    |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 13</b>   |                       | 70.916    |             | - 9.892  |                      | 61.024    |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>   |                       | 70.606    |             | - 9.913  |                      | 60.693    |

(en milliers EUR)

| Ministre<br>ordon-<br>nateur  | Article  | DESIGNATION DES PRODUITS  | Evaluations initiales |        | Ajustement  |       | Evaluations Ajustées |        |
|---|----------|---|-----------------------|--------|-------------|-------|----------------------|--------|
|   |          |   | Par article           | Total  | Par article | Total | Par article          | Total  |
| <b>Division 14 (Mobilité et voies hydrauliques)</b>                             |          |   |                       |        |             |       |                      |        |
| CD  | 06.02.10 | Remboursements effectués par des tiers en matière d'avaries au domaine public du réseau des Voies hydrauliques - Produit des redevances et des autorisations domaniales consenties sur les cours d'eau (recettes affectées au Fonds du trafic et des avaries : allocation de base 01.02, programme 11, division organique 14)   | 2.000                 |        |             |       | 2.000                |        |
| AN  | 06.03.12 | Recettes provenant de l'activité des aérodromes   | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| HE  | 16.01.12 | Produit de la location des biens gérés par l'administration des transports  | 45                    |        |             |       | 45                   |        |
| HE  | 16.02.12 | Recettes provenant des abonnements de transport d'élèves  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| CD  | 16.07.12 | Produit de la location de biens   | 120                   |        |             |       | 120                  |        |
| CD  | 16.08.11 | Recettes provenant de l'activité des barrages régionaux   | 100                   |        |             |       | 100                  |        |
| HE  | 38.01.30 | Recettes provenant des récupérations par suite de dommages causés aux véhicules assurant le transport scolaire  | 10                    |        |             |       | 10                   |        |
| CD  | 39.01.10 | Programme CEE Infrastructure Transports - Voies hydrauliques  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| <b>Total pour la Division 14</b>  |          |   |                       | 2.275  |             | 0     |                      | 2.275  |
| <i>Dont recettes affectées</i>  |          |   |                       | 2.000  |             | 0     |                      | 2.000  |
| <b>Division 15 (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</b>        |          |   |                       |        |             |       |                      |        |
| HE  | 06.01.00 | Produits de la gestion des quotas d'émission de gaz à effet de serre perçus en vertu du décret du 10 novembre 2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto, modifié par le décret du 22 juin 2006 (recettes affectées au Fonds wallon Kyoto : allocation de base 01.02, programme 13, division organique 15)                        | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| CD  | 16.01.11 | Prélèvement sur le produit des coupes de bois de la forêt indivise de l'ancienne «Gruerie d'Arlon» (loi domaniale du 26 juillet 1952, article 7) (recettes affectées au Fonds pour la gestion des forêts de l'ancienne «Gruerie d'Arlon» : allocation de base 01.02, programme 11, division organique 15)   | 184                   |        |             |       | 184                  |        |
| CD  | 16.02.11 | Prélèvement sur le produit des coupes de bois dans la forêt indivise d'Herbeumont (loi domaniale du 1er juillet 1983, article 1er, 16) (recettes affectées au Fonds pour la gestion de la forêt d'Herbeumont : allocation de base 01.03, programme 11, division organique 15)   | 71                    |        |             |       | 71                   |        |
| CD  | 16.03.12 | Ventes de venaisons et contributions des invités aux Chasses de la Couronne   | 35                    |        |             |       | 35                   |        |
| CD  | 16.04.11 | Produit de la vente de coupes de bois et de chablis   | 9.740                 |        |             |       | 9.740                |        |
| CD  | 16.05.11 | Quote-part régionale du produit de la vente des coupes de bois dans les forêts indivises  | 1.020                 |        |             |       | 1.020                |        |
| CD  | 16.09.20 | Prestations de régie et de surveillance des forêts  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| CD  | 16.12.10 | Recettes provenant du comptoir forestier  | 180                   |        |             |       | 180                  |        |
| CD  | 16.13.00 | Recettes provenant de la station de recherches forestières  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| CD  | 26.01.00 | Intérêts créditeurs payés par des débiteurs des comités de remboursement bénéficiaires d'un remboursement échelonné de leur solde de compte   | 31                    |        |             |       | 31                   |        |
| CD  | 28.01.30 | Produit de la location de droit de chasse   | 1.650                 |        |             |       | 1.650                |        |
| CD  | 28.02.00 | Produits résultant de la propriété des biens immobiliers acquis dans le cadre de la politique foncière  | 108                   |        |             |       | 108                  |        |
| CD  | 31.01.00 | Remboursement de subvendes et d'avances dans le cadre de programmes ou de projets de recherches scientifiques et techniques   | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| CD  | 31.02.00 | Recettes perçues en vertu du dispositif budgétaire (recettes affectées au Fonds budgétaire S.I.G.E.C. : allocation de base 01.04, programme 04, division organique 15)  | 272                   |        |             |       | 272                  |        |
| CD  | 31.03.00 | Rétributions forfaitaires liées au Réseau d'information comptable agricole  | 70                    |        |             |       | 70                   |        |
| CD  | 31.04.00 | Remboursement de subventions d'exploitation indûment payées aux bénéficiaires par l'organisme payeur régional   | 591                   |        |             |       | 591                  |        |
| CD  | 36.01.90 | Redevances et rétributions perçues en vertu du décret-programme du 18 décembre 2003 (recettes affectées au Fonds budgétaire pour la qualité des produits animaux et végétaux : allocation de base 01.01, programme 03, division organique 15)   | 617                   |        |             |       | 617                  |        |
| CD  | 37.01.70 | Part régionale du produit des permis de pêche, de chasse, de tenderie et des examens y relatifs   | 3.600                 |        |             |       | 3.600                |        |
| HE  | 37.02.70 | Droits de dossier perçus en vertu de l'article 22 de l'Arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2009 tendant à prévenir la pollution atmosphérique provoquée par les installations de chauffage central destiné au chauffage de bâtiments ou à la production d'eau chaude sanitaire et à réduire leur consommation énergétique (recettes affectées au Fonds pour la protection de l'Environnement : allocation de base 01.03, programme 13, division organique 15) | 200                   |        |             |       | 200                  |        |
| HE  | 38.01.70 | Recettes perçues au titre de l'intervention de l'organisme en charge de l'obligation de reprise des déchets ménagers en application de l'article 13 §1er, 12° de l'accord de coopération du 4 novembre 2008 concernant la prévention et la gestion des déchets d'emballages (recettes affectées au Fonds pour la gestion des déchets : allocation de base 01.01, programme 13, division organique 15)   | 1.727                 |        |             |       | 1.727                |        |
| CD  | 39.01.10 | Intervention de la CEE dans les régimes d'aide aux agriculteurs   | 0                     |        | +29         |       | 29                   |        |
| HE  | 46.01.70 | Produits de contributions provenant des distributeurs, des organismes d'assainissement agréés et de la S.P.G.E. sur base volontaire et de divers dons et legs au Fonds de solidarité international pour l'Eau (recettes affectées au Fonds de solidarité internationale pour l'Eau : allocation de base 01.04, programme 13, division organique 15)   | 501                   |        |             |       | 501                  |        |
| <b>Total pour la Division 15</b>  |          |   |                       | 20.597 |             | +29   |                      | 20.626 |
| <i>Dont recettes affectées</i>  |          |   |                       | 3.572  |             | 0     |                      | 3.572  |
| <b>Division 16 (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</b> |          |   |                       |        |             |       |                      |        |
| NO  | 26.01.10 | Intérêts sur avances récupérables et participation aux bénéfices d'exploitation des entreprises en matière de politique générale de l'énergie   | 50                    |        |             |       | 50                   |        |
| NO  | 26.02.10 | Intérêts sur avances récupérables en matière de logement  | 290                   |        |             |       | 290                  |        |
| HE  | 28.01.10 | Redevances liées aux autorisations de voiries   | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| NO  | 28.03.20 | Dividendes provenant de la participation de la Région dans le capital des sociétés agréées de logement  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| NO  | 34.01.40 | Participation bénéficiaire versée à la Région par l'organisme qui couvre l'assurance contre le risque de perte de revenus   | 169                   |        |             |       | 169                  |        |
| NO  | 38.01.10 | Produit de diverses amendes et redevances liées à l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz et moyens attribués au Fonds en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles en vue de financer les obligations de service public dans le marché de l'électricité et du gaz (recettes affectées au Fonds Energie : allocation de base 01.01, programme 31, division organique 16)  | 13.500                |        |             |       | 13.500               |        |
| <b>Total pour la Division 16</b>  |          |   |                       | 14.009 |             | 0     |                      | 14.009 |
| <i>Dont recettes affectées</i>  |          |   |                       | 13.500 |             | 0     |                      | 13.500 |
| <b>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</b>                   |          |   |                       |        |             |       |                      |        |
| TI  | 06.04.00 | Remboursements inhérents à la prise en charge des rémunérations du personnel des hôpitaux psychiatriques  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| TI  | 39.01.00 | Remboursement de cofinancement européen   | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| FU  | 48.01.00 | Contributions des Provinces, Communes et CPAS pour l'aide aux sinistrés de l'Asie du Sud et du Sud-Est  | 0                     |        |             |       | 0                    |        |
| <b>Total pour la Division 17</b>  |          |   |                       | 0      |             | 0     |                      | 0      |
| <i>Dont recettes affectées</i>  |          |   |                       | 0      |             | 0     |                      | 0      |

(en milliers EUR)

| Ministre<br>ordon-<br>nateur   | Article  | DESIGNATION DES PRODUITS   | Evaluations initiales |           | Ajustement  |          | Evaluations Ajustées |           |
|--|----------|--|-----------------------|-----------|-------------|----------|----------------------|-----------|
|  |          |  | Par article           | Total     | Par article | Total    | Par article          | Total     |
| <b>Division 18 (Entreprises, emploi et recherche)</b>  |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| MA   | 16.01.11 | Contrats de consultation   |                       | 10        |             | +10      |                      | 20        |
| MA   | 16.02.11 | Location de bâtiments industriels en application de l'article 42 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique  |                       | 544       |             |          |                      | 544       |
| MA   | 26.01.10 | Intérêts résultant de l'octroi d'avances récupérables et de prêts obligataires à des entreprises dans le cadre de leur développement et de leur restructuration  |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| MA   | 26.02.10 | Intérêts sur avances récupérables : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale   |                       | 0         |             | +13      |                      | 13        |
| MA   | 27.01.10 | Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques ou privées  |                       | 18.500    |             | +1.800   |                      | 20.300    |
| MA   | 31.01.12 | Récupération sur créances et contentieux : expansion, restructuration et développement des entreprises, zonings et zones d'emploi  |                       | 2         |             | +73      |                      | 75        |
| MA   | 31.02.12 | Récupération sur créances et contentieux : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale  |                       | 12        |             | +64      |                      | 76        |
| MA   | 32.01.00 | Récupération de primes d'emploi sur base de la loi du 4 août 1978 et du décret du 25 juin 1992 modifiant la loi du 4 août 1978 de réorientation économique   |                       | 40        |             |          |                      | 40        |
| MA   | 38.01.20 | Contributions liées à l'octroi de garanties régionales   |                       | 30        |             |          |                      | 30        |
| AN   | 49.03.41 | Moyens supplémentaires de financement du programme de remise au travail des chômeurs (article 35 de la loi de financement, arrêté royal du 19 janvier 2000 et loi du 13 juillet 2001 (St Polycarpe))                       |                       | 182.235   |             |          |                      | 182.235   |
| MA   | 49.04.41 | Moyens supplémentaires accordés par le Fédéral dans le cadre du financement du secteur de l'économie sociale   |                       | 5.231     |             |          |                      | 5.231     |
| <b>Total pour la Division 18</b>   |          |  |                       | 206.604   |             | 1.960    |                      | 208.564   |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
| <b>Total pour le Secteur III.</b>  |          |  |                       | 317.468   |             | - 7.903  |                      | 309.565   |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 89.678    |             | - 9.913  |                      | 79.765    |
| <b>Total pour le TITRE I.</b>  |          |  |                       | 6.426.457 |             | - 75.591 |                      | 6.350.866 |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 156.357   |             | - 6.913  |                      | 149.444   |
| <b>TITRE II - RECETTES DE CAPITAL</b>  |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| <b>Secteur I. Recettes fiscales</b>  |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| <i>Division 01 - Recettes fiscales générales</i>   |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| AN   | 56.01.50 | Droits de succession et de mutation par décès  |                       | 594.949   |             | +27.914  |                      | 622.863   |
| <b>Total pour la Division 01</b>   |          |  |                       | 594.949   |             | + 27.914 |                      | 622.863   |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
| <b>Total pour le Secteur I.</b>  |          |  |                       | 594.949   |             | + 27.914 |                      | 622.863   |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
| <b>Secteur II. Recettes générales non fiscales</b>   |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| <i>Division 01 - Recettes générales</i>  |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| AN   | 06.01.00 | Recettes diverses  |                       | 20        |             |          |                      | 20        |
| AN   | 06.02.00 | Remboursement de sommes indûment payées  |                       | 140       |             |          |                      | 140       |
| AN   | 73.01.21 | Récupération du coût des travaux et d'expropriations exposées pour compte de tiers   |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| AN   | 74.01.20 | Versement par les comptables du Service Public de Wallonie opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées  |                       | 520       |             |          |                      | 520       |
| NO   | 76.01.32 | Produit de la vente d'immeubles découlant de la gestion immobilière des Bâtiments et des Implantations   |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| AN   | 76.03.00 | Produit de la vente d'immeubles  |                       | 500       |             |          |                      | 500       |
| AN   | 76.04.12 | Produit de la vente d'emprises inutilisées   |                       | 1.000     |             |          |                      | 1.000     |
| NO   | 77.01.00 | Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux  |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| AN   | 77.02.00 | Produit de la vente de biens meubles durables désaffectés ou mis hors de service   |                       | 200       |             | +27      |                      | 227       |
| <b>Total pour la Division 01</b>   |          |  |                       | 2.380     |             | + 27     |                      | 2.407     |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
| <b>Total pour le Secteur II.</b>   |          |  |                       | 2.380     |             | + 27     |                      | 2.407     |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |
| <b>Secteur III. Recettes spécifiques</b>   |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| <i>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</i> |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| AN   | 96.01.11 | Différentiel d'amortissement d'emprunts contractés par la SWCS pour le financement des programmes d'activité 1986-1987   |                       | 2.001     |             |          |                      | 2.001     |
| NO   | 06.02.00 | Recettes résultant de la gestion énergétique immobilière du Service public de Wallonie (recettes affectées au Fonds de la gestion énergétique immobilière : allocation de base 01.01, programme 31, division organique 12) |                       | 75        |             |          |                      | 75        |
| <b>Total pour la Division 12</b>   |          |  |                       | 2.076     |             | 0        |                      | 2.076     |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 75        |             | 0        |                      | 75        |
| <i>Division 14 (Mobilité et voies hydrauliques)</i>  |          |  |                       |           |             |          |                      |           |
| HE   | 57.01.00 | Remboursement par la SRWT de plus-values et du produit de la vente de biens immobiliers  |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| AN   | 69.01.00 | Intervention de l'Etat dans les investissements réalisés dans les aéroports et aérodromes  |                       | 0         |             |          |                      | 0         |
| HE   | 79.01.00 | Recettes exceptionnelles en matière de transport scolaire  |                       | 80        |             |          |                      | 80        |
| <b>Total pour la Division 14</b>   |          |  |                       | 80        |             | 0        |                      | 80        |
| <i>Dont recettes affectées</i>   |          |  |                       | 0         |             | 0        |                      | 0         |

(en milliers EUR)

| Ministre<br>ordon-<br>nateur | Article  | DESIGNATION DES PRODUITS  | Evaluations initiales |           | Ajustement  |         | Evaluations Ajustées |           |
|------------------------------|----------|---|-----------------------|-----------|-------------|---------|----------------------|-----------|
|                              |          |   | Par article           | Total     | Par article | Total   | Par article          | Total     |
|                              |          | <b>Division 15 (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</b>  |                       |           |             |         |                      |           |
| CD                           | 51.01.00 | Remboursement de subventions d'exploitation indûment payées aux bénéficiaires par l'organisme payeur régional   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| CD                           | 76.02.00 | Produits résultant de la vente et de l'attribution de biens immobiliers (recettes affectées au Fonds budgétaire en matière de politique foncière : allocation de base 01.02, programme 12, division organique 15)   | 495                   |           |             |         | 495                  |           |
| CD                           | 89.01.00 | Produits résultant du recouvrement des sommes dues par les propriétaires, usufruitiers et exploitants au terme des opérations de remembrement   | 633                   |           |             |         | 633                  |           |
| CD                           | 89.02.00 | Produits résultant de la récupération des avances consenties pour les dépenses techniques relatives à l'application de la législation sur le remembrement   | 800                   |           |             |         | 800                  |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 15</b>  |                       | 1.928     |             | 0       |                      | 1.928     |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 495       |             | 0       |                      | 495       |
|                              |          | <b>Division 16 (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</b>   |                       |           |             |         |                      |           |
| NO                           | 52.01.10 | Remboursement des subventions accordées aux organismes publics et privés en matière de logement   | 0                     |           | +19         |         | 19                   |           |
| NO                           | 53.01.10 | Remboursement des aides au logement accordées aux particuliers  | 1.000                 |           |             |         | 1.000                |           |
| HE                           | 76.01.12 | Produits de la revente de sites industriels désaffectés (recettes affectées au Fonds de rénovation des sites wallons : allocation de base 51.05, programme 03, division organique 16)   | 900                   |           |             |         | 900                  |           |
| NO                           | 76.02.32 | Produit de la vente de logements construits par l'ex-SDRW   | 50                    |           |             |         | 50                   |           |
| NO                           | 86.01.10 | Remboursement d'avances récupérables en matière de logement   | 839                   |           |             |         | 839                  |           |
| HE                           | 87.01.20 | Remboursement d'avances récupérables octroyées pour la démolition d'immeubles érigés en contravention aux dispositions du Code wallon de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme  | 0                     |           | +2          |         | 2                    |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 16</b>  |                       | 2.789     |             | +21     |                      | 2.810     |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 900       |             | 0       |                      | 900       |
|                              |          | <b>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</b>   |                       |           |             |         |                      |           |
| TI                           | 86.02.10 | Remboursement d'avances récupérables consenties aux hôpitaux psychiatriques   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 17</b>  |                       | 0         |             | 0       |                      | 0         |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 0         |             | 0       |                      | 0         |
|                              |          | <b>Division 18 (Entreprises, emploi et recherche)</b>   |                       |           |             |         |                      |           |
| MA                           | 51.01.12 | Récupération sur créances et contentieux : expansion, restructuration et développement des entreprises, zonings et zones d'emploi   | 1.000                 |           |             |         | 1.000                |           |
| MA                           | 52.02.12 | Récupération sur créances et contentieux : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale   | 1.652                 |           |             |         | 1.652                |           |
| MA                           | 86.01.10 | Produit de cession de participation et remboursement de crédits octroyés dans le cadre du développement et de la restructuration des entreprises  | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| MA                           | 86.02.10 | Remboursement de crédits et d'avances récupérables : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale   | 34                    |           |             |         | 34                   |           |
| MA                           | 86.04.10 | Fonds de rénovation industrielle (recettes affectées au FRI : allocation de base 51.07, programme 02, division organique 18)  | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| MA                           | 86.05.00 | Produit en liaison avec l'exécution d'un programme aéronautique   | 0                     |           |             |         | 0                    |           |
| NO-MA                        | 86.06.10 | Recettes perçues en application du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie (recettes affectées au Fonds pour la recherche : allocation de base 01.01, programme 34, division organique 18) | 17.000                |           |             |         | 17.000               |           |
|                              |          | <b>Total pour la Division 18</b>  |                       | 19.686    |             | 0       |                      | 19.686    |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 17.000    |             | 0       |                      | 17.000    |
|                              |          | <b>Total pour le Secteur III.</b>   |                       | 26.559    |             | +21     |                      | 26.580    |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 18.470    |             | 0       |                      | 18.470    |
|                              |          | <b>Total pour le TITRE II.</b>  |                       | 623.888   |             | +27.962 |                      | 651.850   |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 18.470    |             | 0       |                      | 18.470    |
|                              |          | <b>TITRE III - PRODUITS D'EMPRUNTS</b>  |                       |           |             |         |                      |           |
| AN                           | 96.01.11 | Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an en euros   | 0                     |           | 0           |         | 0                    |           |
| AN                           | 96.02.20 | Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an en monnaies étrangères   | 0                     |           | 0           |         | 0                    |           |
|                              |          | <b>Total pour le TITRE III.</b>   |                       | 0         |             | 0       |                      | 0         |
|                              |          | <b>TOTAL GENERAL</b>  |                       | 7.050.345 |             | -47.629 |                      | 7.002.716 |
|                              |          | <i>Dont recettes affectées</i>  |                       | 174.827   |             | -6.913  |                      | 167.914   |
|                              |          | <i>Vu pour être annexé au projet de décret</i>  |                       |           |             |         |                      |           |

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 2607

[C — 2012/27116]

**18. JULI 2012 — Dekret zur ersten Anpassung des allgemeinen Einnahmenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2012 (1)**

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I — *Allgemeine Bestimmungen*

**Artikel 1** - Für das Haushaltsjahr 2012 werden die laufenden Einnahmen der Wallonie gemäß Titel I der diesem Dekret beiliegenden Tabelle auf 6.350.866.000 Euro veranschlagt.

**Art. 2** - Für das Haushaltsjahr 2012 werden die Kapitaleinnahmen der Wallonischen Region gemäß Titel II der diesem Dekret beiliegenden Tabelle auf 651.850.000 Euro veranschlagt.

**Art. 3** - § 1. Eine Gebühr wird zwecks der Finanzierung der Kosten erhoben, die von der «CWAPE» bei der Umsetzung des in Artikel 37 des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts erwähnten Mechanismus der grünen Bescheinigungen getragen werden.

§ 2. Die Gebühr ist durch die Erzeuger von Strom aus erneuerbaren Energieträgern oder hochwertiger Kraft/Wärme-Kopplung zu zahlen, die bei der «CWAPE» die Gewährung von grünen Bescheinigungen beantragen und die eine Anlage mit einer Nennleistung über 10 Kilowatt (kW) betreiben.

§ 3. Die Gebühr ist pro Megawattstunde (MWh) zu zahlen, deren Erzeugung durch eine der «CWAPE» ab dem 1. Juli 2012 mitgeteilten Indexablesung bescheinigt wird und die für die Gewährung von grünen Bescheinigungen in Betracht genommen wird. Der in Euro pro Megawattstunde (Euro/MWh) ausgedrückte Einheitssatz der Gebühr entspricht dem Wert eines Bruchs, dessen Zähler 900.000 Euro entspricht und dessen Nenner die abgeschätzte Gesamtanzahl von MWh ist, die von den vom 1. Juli 2012 bis zum 31. Dezember 2012 gebührenpflichtigen Stromerzeugern erzeugt werden.

**Art. 4** - § 1. Die «CWAPE» schätzt die Stromerzeugung aus erneuerbaren Energieträgern oder hochwertiger Kraft/Wärme-Kopplung der Gebührenpflichtigen je nach den technischen Eigenschaften der Anlagen, den historischen Daten und den äußeren Elementen, die die Erzeugung beeinflussen, ein.

§ 2. Die «CWAPE» berechnet ab der so eingeschätzten Gesamterzeugung den Einheitssatz der Gebühr für 2012.

Dieser Satz findet gleichmäßig auf die gesamten Gebührenpflichtigen Anwendung.

§ 3. Die «CWAPE» veröffentlicht den Satz der Gebühr.

**Art. 5** - § 1. Der Stromerzeuger entrichtet die Gebühr innerhalb von zwei Monaten ab der Sendung der Rechnungen. Unter Vorbehalt von materiellen Fehlern führt jeglicher Zahlungsverzug von Rechtswegen zur Unverfügbarkeit der Guthaben in Wertpapierkonten dieses Stromerzeugers bei der «CWAPE». Die «CWAPE» ist befugt, die Beitreibung der Gebühr bei den säumigen Schuldnern einzuleiten.

§ 2. Die vorliegende Gebühr geht zu Lasten der im Sinne von Artikel 3 gebührenpflichtigen Erzeuger von Grünstrom und darf nicht auf die Verbraucher übertragen werden.

KAPITEL II — *Schlussbestimmungen*

**Art. 6** - Das vorliegende Dekret wird am 1. Januar 2012 wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 18. Juli 2012

Der Minister-Präsident

R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst

J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen

A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, KMB, Außenhandel und neue Technologien

J.-C. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte

P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit

Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität

Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe

C. DI ANTONIO

—  
Fußnote

(1) *Sitzung 2011-2012*

*Dokumente des Wallonischen Parlaments*, 5-IVa (2011-2012) Nrn. 1 bis 5.

*Ausführliches Sitzungsprotokoll*, Plenarsitzung vom 18. Juli 2012.

Diskussion.

Abstimmung.

## HAUSHALT DER EINNAHMEN DER WALLONISCHEN REGION I. ANP. 2012

(in Tausend Euro)

| Anweisender Minister | Artikel  | BEZEICHNUNG DER EINTRÄGE  | Ursprüngliche Schätzungen |              | Anpassungen |              | Angepaßte Schätzungen |              |
|----------------------|----------|---|---------------------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
|                      |          |   | Pro Artikel               | Gesamtbetrag | Pro Artikel | Gesamtbetrag | Pro Artikel           | Gesamtbetrag |
|                      |          | <b>TITEL I - LAUFENDE EINNAHMEN.</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <b>SEKTOR I. STEUERLICHE EINNAHMEN.</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <i>Abschnitt 12 - Allgemeine steuerliche Einnahmen</i>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                   | 36.01.90 | Steuer auf Spiele und Wetten  | 18.439                    |              |             |              | 18.439                |              |
| AN                   | 36.02.90 | Spielautomatensteuer  | 15.257                    |              |             |              | 15.257                |              |
| AN                   | 36.03.90 | Schankkonzessionssteuer   | 0                         |              | +12         |              | 12                    |              |
| AN                   | 36.04.40 | Einregistrierungsgebühren bei entgeltlicher Übertragung unbeweglicher Güter   | 895.138                   |              | - 23.450    |              | 871.688               |              |
| AN                   | 36.05.40 | Einregistrierungsgebühren bei der Bestellung einer Hypothek auf einem in Belgien gelegenen Immobiliengut  | 87.702                    |              | - 1.729     |              | 85.973                |              |
| AN                   | 36.06.40 | Einregistrierungsgebühren bei teilweisen oder ganzen Teilungen von in Belgien gelegenen Immobiliengütern, bei entgeltlichen Abtretungen zwischen Miteigentümern von ungeteilten Teilen solcher Güter  | 18.529                    |              | - 177       |              | 18.352                |              |
| AN                   | 36.07.40 | Einregistrierungsgebühren bei Schenkungen von beweglichen oder unbeweglichen Gütern unter Lebenden  | 83.918                    |              | +8.777      |              | 92.695                |              |
| AN                   | 36.08.60 | Kraftfahrzeugsteuer   | 435.155                   |              | - 5.127     |              | 430.028               |              |
| AN                   | 36.09.60 | Steuer für die erste Inbetriebnahme eines Fahrzeugs   | 146.273                   |              | - 1.126     |              | 145.147               |              |
| AN                   | 36.10.90 | Rundfunk- und Fernsehgebühren   | 115.000                   |              |             |              | 115.000               |              |
| AN                   | 36.11.90 | Eurovignette  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 36.12.90 | Steuer auf Automaten  | 16.921                    |              |             |              | 16.921                |              |
| AN                   | 36.13.80 | Steuer auf verwaarloste Wohnungen   | 25                        |              |             |              | 25                    |              |
| AN                   | 36.14.80 | Abgabe auf die Differenz von CO2-Emissionen durch Fahrzeuge, die von einer natürlichen Person in Betrieb genommen werden (Malus)  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 37.01.00 | Immobiliensteuervorabzug  | 31.253                    |              | - 633       |              | 30.620                |              |
| AN                   | 37.02.00 | Zinsen und Strafgebühren auf regionalen Steuern (Artikel 6 § 5 des Sondergesetzes vom 13. Juli 2001)  | 16.771                    |              | +1.050      |              | 17.821                |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 12.</b>   |                           | 1.880.381    |             | - 22.403     |                       | 1.857.978    |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <i>Abschnitt 15 - Steuerliche Einnahmen besonderer Art (Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt)</i>  |                           |              |             |              |                       |              |
| HE                   | 36.01.70 | Aufgrund des Dekrets vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung von Abfällen erhobene Abgaben und Gebühren (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Verwaltung der Abfallstoffe: Basiszuwendung 01.01, Programm 13, Organisationsbereich 15)   | 24.500                    |              |             |              | 24.500                |              |
| HE                   | 36.02.70 | (Abgeändert) Aufgrund des Programmdekrets 1997 erhobene Steuern, Gebühren und Entnahmegeldern (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Fonds für den Umweltschutz, Abteilung Wasserschutz: Basiszuwendung 01.03, Programm 13, Organisationsbereich 15 und zugunsten des internationalen Solidaritätsfonds für Wasser Basiszuwendung 01.04, Programm 13, Organisationsbereich 15) | 35.455                    |              | +3.000      |              | 38.455                |              |
| HE                   | 36.03.70 | Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 über das Verfahren und verschiedene Maßnahmen zur Ausführung des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für den Umweltschutz: Basiszuwendung 01.03, Programm 13, Organisationsbereich 15)  | 254                       |              |             |              | 254                   |              |
| HE                   | 38.02.50 | Aufgrund des Dekrets vom 5. Juni 2008 über die Ermittlung, Feststellung, Verfolgung und Unterdrückung der Verstöße und die Wiederherstellungsmaßnahmen im Umweltbereich bezogene Beträge (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Fonds für den Umweltschutz:  | 500                       |              |             |              | 500                   |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 15.</b>   |                           | 60.709       |             | + 3.000      |                       | 63.709       |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 60.709       |             | + 3.000      |                       | 63.709       |
|                      |          | <i>Abschnitt 16 - Steuerliche Einnahmen besonderer Art (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</i>   |                           |              |             |              |                       |              |
| HE                   | 36.14.90 | Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für die Sanierung von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und von vorrangigen Landschaften): Basiszuwendung 01.01, Programm 03, Organisationsbereich 16)   | 1.100                     |              |             |              | 1.100                 |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 16.</b>   |                           | 1.100        |             | 0            |                       | 1.100        |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 1.100        |             | 0            |                       | 1.100        |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Sektor I.</b>   |                           | 1.942.190    |             | - 19.403     |                       | 1.922.787    |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 61.809       |             | + 3.000      |                       | 64.809       |
|                      |          | <b>SEKTOR II. ALLGEMEINE NICHTSTEUERLICHE EINNAHMEN</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <i>Abschnitt 01 - Allgemeine Einnahmen</i>  |                           |              |             |              |                       |              |
| DE                   | 16.03.12 | Anmeldungsgebühren für durch die Region organisierte Veranstaltungen  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| DE                   | 16.07.12 | Ertrag der Studien und Verkauf von Veröffentlichungen im Bereich der Statistik  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| DE                   | 38.01.10 | Haushaltsfonds in Sachen Lotterie (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Haushaltsfonds in Sachen Lotterie: Basiszuwendung 01.01, Programm 03, Organisationsbereich 10)  | 4.870                     |              |             |              | 4.870                 |              |
| DE                   | 49.11.20 | Einnahmen, die von der Französischen Gemeinschaft stammen, als Beteiligung an der Weiterbehandlung des bereichsübergreifenden strategischen Plans 2 "Entwicklung des Arbeitskräftepotentials, der Kenntnisse und des Know-hows"   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 01.</b>   |                           | 4.870        |             | 0            |                       | 4.870        |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 4.870        |             | 0            |                       | 4.870        |
|                      |          | <i>Abschnitt 11 (Personal und allgemeine Angelegenheiten)</i>   |                           |              |             |              |                       |              |
| NO                   | 11.01.10 | Rückzahlungen hinsichtlich der getätigten Ausgaben für Gehälter, Zulagen und Soziallasten der Bediensteten des ÖDW  | 1.300                     |              |             |              | 1.300                 |              |
| NO                   | 11.02.00 | Rückzahlung an das ÖDW der Gehälter und Zulagen des "Centre de Recherche Agronomique" (Zentrum für agronomische Forschung) von  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| NO                   | 11.04.00 | Rückzahlung an den Öffentlichen Dienst der Wallonie der Gehälter und Zuwendungen der Bezirkseinknehmer  | 9.000                     |              |             |              | 9.000                 |              |
| NO                   | 11.05.40 | Beitrag des Personals des ÖDW im Ankauf von Essensgutscheinen   | 50                        |              |             |              | 50                    |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 11.</b>   |                           | 10.350       |             | 0            |                       | 10.350       |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |



(in Tausend Euro)

| Amtes-<br>ender<br>Minister | Artikel  | BEZEICHNUNG DER EINTRÄGE  | Ursprüngliche Schätzungen |              | Anpassungen |              | Angepaßte Schätzungen |              |
|-----------------------------|----------|---|---------------------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
|                             |          |   | Pro Artikel               | Gesamtbetrag | Pro Artikel | Gesamtbetrag | Pro Artikel           | Gesamtbetrag |
|                             |          | <b>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                          | 06.01.00 | Verschiedene Erträge  | 11.065                    |              |             |              | 11.065                |              |
| AN                          | 06.02.00 | Rückzahlung von geleisteten, nicht geschuldeten Zahlungen   | 1.500                     |              |             |              | 1.500                 |              |
| AN                          | 08.01.30 | Rückerstattung der Beträge hinsichtlich der durch die Kontrollorgane der Region bei den den Gesetzen vom 10. Juni 1937 und 16. März 1954 unterworfenen Einrichtungen öffentlichen Interesses und bei den sonstigen pararegionalen Einrichtungen getätigten Ausgaben   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 12.01.11 | Einzahlung der nicht verwendeten Beträge durch die Rechnungsführer, die über Geldvorschüsse verfügen  | 3.827                     |              |             |              | 3.827                 |              |
| AN                          | 16.01.12 | Beitreibung der Summen hinsichtlich der getätigten Ausgaben für Material und Dienstleistungen für den Betrieb der Verwaltungen, mit Inbegriff des Verkaufsertrags der nicht mehr benutzten Güter  | 40                        |              |             |              | 40                    |              |
| AN                          | 16.06.12 | Erlös aus dem Verkauf von kurzlebigen Gütern und von Dienstleistungen.  | 700                       |              |             |              | 700                   |              |
| AN                          | 16.10.12 | Laufende Einnahmen infolge der Verwaltung des Regionalvermögens   | 0                         |              | +250        |              | 250                   |              |
| AN                          | 16.14.12 | Mieterlös von nicht spezifischen Gütern   | 600                       |              |             |              | 600                   |              |
| AN                          | 26.02.10 | Anlagezinsen  | 332                       |              |             |              | 332                   |              |
| AN                          | 27.01.30 | Ertrag der Geschäfte bezüglich überschüssiger Anleiheausgaben   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 38.02.00 | Beitreibung der mit Streitsachen verbundenen Schuldforderungen  | 300                       |              |             |              | 300                   |              |
| AN                          | 38.03.00 | Abhebung der Kauttionen und Ertrag der Kauttionen nach Konkursen  | 50                        |              |             |              | 50                    |              |
| AN                          | 38.04.00 | Ertrag der Abzüge und Geldstrafen wegen Verzögerung, die von Auftragnehmern zu zahlen sind  | 100                       |              |             |              | 100                   |              |
| AN                          | 46.01.00 | Beitrag des "Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne" (Fonds zur Angleichung der Haushaltspläne der Wallonischen Region)  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 49.01.42 | Zugebilligter Anteil der Steuern natürlicher Personen   | 3.770.213                 |              | - 52.702    |              | 3.717.511             |              |
| AN                          | 49.02.42 | Zugebilligter Anteil der Steuern natürlicher Personen - Endgültige Berechnung des vorherigen Haushaltsjahres  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 49.06.41 | Rückständige Beträge, die die Regie der Gebäude der Region schuldet   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 49.07.20 | Von der französischen Gemeinschaft übertragene Mittel   | 337.451                   |              | +3.975      |              | 341.426               |              |
| AN                          | 49.08.20 | Von der französischen Gemeinschaft zusätzliche übertragene Mittel   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 49.09.20 | Von der französischen Gemeinschaft übertragene Mittel - Endgültige Abrechnung des vorherigen Haushaltsjahres  | 4.278                     |              | +192        |              | 4.470                 |              |
| AN                          | 49.10.20 | Außergewöhnliche Dotation der Französischen Gemeinschaft  | 15.230                    |              |             |              | 15.230                |              |
| AN                          | 49.11.43 | Steuerermäßigungen  | 10                        |              |             |              | 10                    |              |
| AN                          | 49.12.42 | Dotation der Föderalbehörde f.d. Gruppe Spiele und Wetten   | 0                         |              | 0           |              | 0                     |              |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 12.</b>   |                           | 4.145.696    |             | - 48.285     |                       | 4.097.411    |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                             |          | <b>Abschnitt 16 (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                          | 38.01.00 | Ertrag der Gebühr in Verbindung mit der Organisation des Elektrizitäts- und Gasmarkts   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 16.</b>   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                             |          | <b>Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                          | 49.04.41 | Rückerstattung des Anteils der Föderalen Regierung im Rahmen der Konventionen "erster Arbeitsplatz"   | 5.883                     |              |             |              | 5.883                 |              |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 17.</b>   |                           | 5.883        |             | 0            |                       | 5.883        |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Sektor II.</b>  |                           | 4.166.799    |             | - 48.285     |                       | 4.118.514    |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 4.870        |             | 0            |                       | 4.870        |
|                             |          | <b>SEKTOR III. Einnahmen besonderer Art</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                             |          | <b>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                          | 21.01.11 | Rückerstattung der zuviel geleisteten Provisionszahlungen für Schuldzinsen  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                          | 30.01.00 | Diskrepanz zwischen den Zinssätzen der von der SWCS "Société wallonne du crédit social" (Wallonische Sozialkreditgesellschaft) für die  | 3.067                     |              |             |              | 3.067                 |              |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 12.</b>   |                           | 3.067        |             | 0            |                       | 3.067        |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                             |          | <b>Abschnitt 13 (Straßen und Gebäude)</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                          | 01.01.00 | (Abgeändert) Haushaltsfonds zur Förderung und Entwicklung der Pferdesporttätigkeit (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltsfonds zur Förderung und Entwicklung der Pferdesporttätigkeit: Basiszuwendung 01.01, Programm 11, Organisationsbereich 13)   | 800                       |              |             |              | 800                   |              |
| CD                          | 06.01.00 | Rückerstattungen durch Drittpersonen für Beschädigungen am öffentlichen Eigentum des Straßen- und Autobahnnetz der Region- Ertrag der Abgaben und Eigentumsgenehmigungen auf Fernstraßen und Autobahnen (zweckgebundene Einnahmen für den Maut- und Havariefonds: Basiszuwendung 01.01, Programm 02, Organisationsbereich 13) | 69.106                    |              | - 9.913     |              | 59.193                |              |
| CD                          | 06.04.12 | Einnahmen infolge der externen Dienstleistungen der Studienbüros des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (für den Fonds der technischen Studien zweckbestimmte Einnahmen: Basiszuwendung 01.03, Programm 03, Organisationsbereich 13)  | 700                       |              |             |              | 700                   |              |
| NO                          | 11.06.10 | Rückzahlungen im Zusammenhang mit der Übernahme der Entlohnungen, Zulagen und Soziallasten des Personals der durch das Fonds der technischen Studien finanzierten Studienbüros  | 50                        |              |             |              | 50                    |              |
| CD                          | 16.07.12 | Ertrag aus der Vermietung von Gütern  | 220                       |              |             |              | 220                   |              |
| MA                          | 28.01.10 | Mit dem Betrieb der Telekommunikationsnetze verbundene Einnahmen  | 40                        |              | +21         |              | 61                    |              |
| CD                          | 28.02.10 | Gebühren bezüglich des Betriebs der am Wegenetz gelegenen Nebenanlagen  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| CD                          | 39.01.10 | EWG-Programm Infrastruktur Verkehr - Straßen  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
|                             |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 13.</b>   |                           | 70.916       |             | - 9.892      |                       | 61.024       |
|                             |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 70.606       |             | - 9.913      |                       | 60.693       |

(in Tausend Euro)

| Anweisender Minister  | Artikel  | BEZEICHNUNG DER EINTRÄGE  | Ursprüngliche Schätzungen |              | Anpassungen |              | Angepaßte Schätzungen |              |
|---|----------|---|---------------------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
|   |          |   | Pro Artikel               | Gesamtbetrag | Pro Artikel | Gesamtbetrag | Pro Artikel           | Gesamtbetrag |
| <b>Abschnitt 14 (Mobilität und Wasserstraßen)</b>                       |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| CD  | 06.02.10 | Rückerstattungen durch Drittpersonen für Beschädigungen am öffentlichen Eigentum des Wasserwegenetzes - Ertrag der Abgaben und Eigentumsgenehmigungen auf Wasserwege - (zweckgebundene Einnahmen für den Verkehrs- und Havariiefonds: Basiszuwendung 01.02, Programm 11, Organisationsbereich 14)   |                           | 2.000        |             |              |                       | 2.000        |
| AN  | 06.03.12 | Einnahmen infolge der Aktivität der Flugplätze  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| HE  | 16.01.12 | Ertrag der Vermietung des durch die Transportverwaltung verwalteten Eigentums   |                           | 45           |             |              |                       | 45           |
| HE  | 16.02.12 | Einnahmen infolge der Abonnements für Schülertransport  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| CD  | 16.07.12 | Ertrag aus der Vermietung von Gütern  |                           | 120          |             |              |                       | 120          |
| CD  | 16.08.11 | Einnahmen aus den Aktivitäten der regionalen Staudämme  |                           | 100          |             |              |                       | 100          |
| HE  | 38.01.30 | Einnahmen infolge der Rückerstattung der an den Fahrzeugen für Schülertransport verursachten Schäden  |                           | 10           |             |              |                       | 10           |
| CD  | 39.01.10 | EWG-Programm Infrastruktur Verkehr - Wasserwege   |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 14.</b>                                   |          |   |                           | 2.275        |             | 0            |                       | 2.275        |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 2.000        |             | 0            |                       | 2.000        |
| <b>Abschnitt 15 - (Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt)</b>         |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| HE  | 06.01.00 | Erträge aus der Verwaltung der Treibhausgasemissionszertifikate kraft des Dekrets vom 10. November 2004 zur Einführung eines Systems für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten, zur Einrichtung eines wallonischen Kyoto-Fonds und über die Flexibilitätsmechanismen des Protokolls von Kyoto, abgeändert durch das Dekret vom 2004. Juni 22 (Dem Wallonischen Kyoto-Fonds zugewiesene Einnahme: Basiszuwendung 01.02, Programm 13, Organisationsbereich 15) |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| CD  | 16.01.11 | Abhebung auf den Ertrag der Holzfällungen des ungeteilten Waldes der ehemaligen "Gruerie d'Arlon" (Staatsforstgesetz vom 26. Juli 1952, Artikel 7) (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Verwaltung der Wälder der ehemaligen "Gruerie d'Arlon": Basiszuwendung 01.02, Programm 11, Organisationsbereich 15)  |                           | 184          |             |              |                       | 184          |
| CD  | 16.02.11 | Abhebung auf den Ertrag der Holzfällungen des ungeteilten Waldes von Herbeumont (Staatsforstgesetz vom 1. Juli 1983, Artikel 1,16) (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Verwaltung des Waldes von Herbeumont: Basiszuwendung 01.03, Programm 11,   |                           | 71           |             |              |                       | 71           |
| CD  | 16.03.12 | Ertrag aus dem Verkauf von Wildbret und Beiträge der Gäste bei den Königlichen Jagden   |                           | 35           |             |              |                       | 35           |
| CD  | 16.04.11 | Erlös aus dem Verkauf der Holzfällungen und des aufgesehenen Holzes   |                           | 9.740        |             |              |                       | 9.740        |
| CD  | 16.05.11 | Anteil der Region am Erlös aus dem Verkauf der Holzfällungen in den ungeteilten Wäldern   |                           | 1.020        |             |              |                       | 1.020        |
| CD  | 16.09.20 | Regiedienstleistungen und Überwachung der Wälder  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| CD  | 16.12.10 | Einnahmen aus dem Vertrieb von forstwirtschaftlichen Erzeugnissen   |                           | 180          |             |              |                       | 180          |
| CD  | 16.13.00 | Einnahmen der forstwirtschaftlichen Forschungsstation   |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| CD  | 26.01.00 | Von Schuldndern der Flurbereinigungsausschüsse, denen eine verteilte Rückzahlung des Rechnungssaldos bewilligt worden ist, gezahlte Ertragszinsen   |                           | 31           |             |              |                       | 31           |
| CD  | 28.01.30 | Ertrag aus der Verpachtung der Jagdberechtigung   |                           | 1.650        |             |              |                       | 1.650        |
| CD  | 28.02.00 | Erträge infolge des Eigentums der im Rahmen der Bodenpolitik erworbenen Immobiliengüter   |                           | 108          |             |              |                       | 108          |
| CD  | 31.01.00 | Rückzahlung von Zuschüssen und Vorschüssen im Rahmen von wissenschaftlichen und technischen Forschungsprogrammen oder -projekten  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| CD  | 31.02.00 | Einnahmen infolge der Haushaltsregelung (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltsfonds "S.I.G.E.C"): Basiszuwendung 01.04, Programm 04, Organisationsbereich 15)  |                           | 272          |             |              |                       | 272          |
| CD  | 31.03.00 | Pauschalentlohnungen im Zusammenhang mit dem Informationsnetz "landwirtschaftliche Buchführung"   |                           | 70           |             |              |                       | 70           |
| CD  | 31.04.00 | Rückerstattung der von der regionalen Zahlstelle geleisteten, nicht geschuldeten Betriebszuschüsse  |                           | 591          |             |              |                       | 591          |
| CD  | 36.01.90 | Gebühren und Entlohnungen infolge des Dekrets vom 18. Dezember 2003 (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltsfonds für die die Qualität der Tiere und Tiererzeugnisse: Basiszuwendung 01.01, Programm 03, Organisationsbereich 15)  |                           | 617          |             |              |                       | 617          |
| CD  | 37.01.70 | Anteil der Region am Ertrag der Angel-, Jagd- und Fangjagdscheine und der diesbezüglichen Prüfungen   |                           | 3.600        |             |              |                       | 3.600        |
| HE  | 37.02.70 | Aufgrund Artikel 22 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Januar 2009 zur Verhütung der Luftverunreinigung, die durch Zentralheizungsanlagen zur Beheizung von Gebäuden oder zur Brauchwasserbereitung verursacht wird, und zur Reduzierung des Energieverbrauchs dieser Anlagen erhobene Aktengebühren (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für den Umweltschutz: Basiszuwendung 01.03, Programm 13, Organisationsbereich 15)                             |                           | 200          |             |              |                       | 200          |
| HE  | 38.01.70 | Bezogene Einnahmen im Rahmen der Beteiligung seitens der Stelle, die mit der Rücknahmepflicht von Haushaltsabfällen beauftragt ist, in Anwendung von Artikel 13 §16.2° des Kooperationsabkommens vom 4. November 2008 über das Zusammenarbeitsabkommen über die Vermeidung und Bewirtschaftung von Verpackungsabfällen (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für die Abfallbewirtschaftung:   |                           | 1.727        |             |              |                       | 1.727        |
| CD  | 39.01.10 | Beteiligung der EWG im Rahmen der Beihilferegulungen zugunsten der Landwirte  |                           | 0            |             | +29          |                       | 29           |
| HE  | 46.01.70 | Ertrag aus den Beteiligungen der Verteiler, der zugelassenen Klärungseinrichtungen und der SPGE auf freiwilliger Basis und aus verschiedenen Spenden und Vermächtnisse an den internationalen Solidaritätsfonds für Wasser (zweckgebundene Einnahmen für den internationalen Solidaritätsfonds für Wasser: Basiszuwendung 01.04, Programm 13, Organisationsbereich 15)  |                           | 501          |             |              |                       | 501          |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 15.</b>                                   |          |   |                           | 20.597       |             | +29          |                       | 20.626       |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 3.572        |             | 0            |                       | 3.572        |
| <b>Abschnitt 16 - (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</b>    |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| NO  | 26.01.10 | Zinsertrag der beitreibbaren Vorschüsse und Beteiligung an den Gewerbeerträgen von Unternehmen in Sachen allgemeiner Energiepolitik   |                           | 50           |             |              |                       | 50           |
| NO  | 26.02.10 | Zinsertrag der beitreibbaren Vorschüsse in Sachen Wohnungswesen   |                           | 290          |             |              |                       | 290          |
| HE  | 28.01.10 | Gebühren in Sachen Straßenbaugenehmigungen  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| NO  | 28.03.20 | Ausgeschüttete Dividende aus der Kapitalbeteiligung der Region in den anerkannten Wohnungsbau-Gesellschaften  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| NO  | 34.01.40 | Von der Gesellschaft, bei der eine Einkommensverlustversicherung abgeschlossen wurde, zugunsten der Region überwiesener Gewinnanteil  |                           | 169          |             |              |                       | 169          |
| NO  | 38.01.10 | Ertrag aus verschiedenen Geldstrafen und Gebühren in Zusammenhang mit der Organisation des Elektrizitäts- und Gasmarkts und dem Fonds kraft gesetzlicher, verordnungsmaßiger oder durch Übereinkommen vereinbarter Bestimmungen zugewiesene Mittel für die Finanzierung der gemeinnützigen Verpflichtungen im Elektrizitäts- und Gasmarkt (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Fonds für Energie:  |                           | 13.500       |             |              |                       | 13.500       |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 16.</b>                                   |          |   |                           | 14.009       |             | 0            |                       | 14.009       |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 13.500       |             | 0            |                       | 13.500       |
| <b>Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)</b> |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| TI  | 06.04.00 | Mit der Übernahme der Vergütungen des Personals der psychiatrischen Krankenhäuser verbundene Rückerstattungen   |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| TI  | 39.01.00 | Rückzahlung Europäischer Mitfinanzierung  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| FU  | 48.01.00 | Beitrag der Provinzen, Gemeinden und ÖSHZ zur Hilfe für die Geschädigten in Süd- und Südostasien  |                           | 0            |             |              |                       | 0            |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 17.</b>                                   |          |   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |

(in Tausend Euro)

| Anweisender Minister | Artikel  | BEZEICHNUNG DER EINTRÄGE  | Ursprüngliche Schätzungen |              | Anpassungen |              | Angepaßte Schätzungen |              |
|----------------------|----------|---|---------------------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
|                      |          |   | Pro Artikel               | Gesamtbetrag | Pro Artikel | Gesamtbetrag | Pro Artikel           | Gesamtbetrag |
|                      |          | <b>Abschnitt 18 (Wirtschaft, Beschäftigung und Forschung)</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
| MA                   | 16.01.11 | Beratungsverträge   | 10                        |              | +10         |              | 20                    |              |
| MA                   | 16.02.11 | Miete von Industriegebäuden in Anwendung von Artikel 42 des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung   | 544                       |              |             |              | 544                   |              |
| MA                   | 26.01.10 | Zinsertrag der beizulegenden Vorschüsse und der Obligationendarlehen, die den Unternehmen im Rahmen ihrer Entwicklung und Umstrukturierung bewilligt werden.  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| MA                   | 26.02.10 | Zinsertrag der beizulegenden Vorschüsse : Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft  | 0                         |              | +13         |              | 13                    |              |
| MA                   | 27.01.10 | Beteiligung an den Gewerbeerträgen von öffentlichen oder privaten Unternehmen   | 18.500                    |              | +1.800      |              | 20.300                |              |
| MA                   | 31.01.12 | Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Expansion, Umstrukturierung und Entwicklung der Betriebe, Industrie- und  | 2                         |              | +73         |              | 75                    |              |
| MA                   | 31.02.12 | Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft  | 12                        |              | +64         |              | 76                    |              |
| MA                   | 32.01.00 | Beitreibung von Beschäftigungsprämien aufgrund des Gesetzes vom 4. August 1978 und des Dekrets vom 25. Juni 1992 zur Abänderung des Gesetzes vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung                                    | 40                        |              |             |              | 40                    |              |
| MA                   | 38.01.20 | Beiträge im Zusammenhang mit der Gewährung regionaler Garantien   | 30                        |              |             |              | 30                    |              |
| AN                   | 49.03.41 | Zusätzliche Finanzierungsmittel des Programms zur Arbeitswiederbeschaffung für Arbeitslose (Artikel 35 des Finanzierungsgesetzes, Königlicher Erlass vom 19. Januar 2000 und Gesetz vom 13. Juli 2001 (St Polycarpe))                   | 182.235                   |              |             |              | 182.235               |              |
| MA                   | 49.04.41 | Zusätzliche Mittel, die vom Föderalstaat im Rahmen der Finanzierung des Sozialwirtschaftssektors erteilt werden   | 5.231                     |              |             |              | 5.231                 |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 18.</b>   |                           | 206.604      |             | 1.960        |                       | 208.564      |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Sektor III.</b>   |                           | 317.468      |             | - 7.903      |                       | 309.565      |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 89.678       |             | - 9.913      |                       | 79.765       |
|                      |          | <b>GESAMTBETRAG FÜR TITEL I.</b>  |                           | 6.426.457    |             | - 75.591     |                       | 6.350.866    |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 156.357      |             | - 6.913      |                       | 149.444      |
|                      |          | <b>TITEL II- KAPITALEINNAHMEN</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <b>SEKTOR I. STEUERLICHE EINNAHMEN.</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <b>Abschnitt 01 - Allgemeine steuerliche Einnahmen</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                   | 56.01.50 | Erbchaftssteuer und Übertragungssteuer von Todes wegen  | 594.949                   |              | +27.914     |              | 622.863               |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 01.</b>   |                           | 594.949      |             | +27.914      |                       | 622.863      |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Sektor I.</b>   |                           | 594.949      |             | +27.914      |                       | 622.863      |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <b>SEKTOR II. ALLGEMEINE NICHTSTEUERLICHE EINNAHMEN</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <b>Abschnitt 01 - Allgemeine Einnahmen</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                   | 06.01.00 | Verschiedene Einnahmen  | 20                        |              |             |              | 20                    |              |
| AN                   | 06.02.00 | Rückzahlung von geleisteten, nicht geschuldeten Zahlungen   | 140                       |              |             |              | 140                   |              |
| AN                   | 73.01.21 | Beitreibung der getätigten Kosten für Arbeiten und Enteignungen für Rechnung von Drittpersonen  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 74.01.20 | Einzahlung der nicht verwendeten Beträge durch die Rechnungsführer des ÖDW, die über Geldvorschüsse verfügen  | 520                       |              |             |              | 520                   |              |
| NO                   | 76.01.32 | Erlös aus dem Verkauf von Immobilien infolge der Immobilienverwaltung der Gebäude und der Niederlassungen   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 76.03.00 | Erlös aus dem Verkauf von Immobilien  | 500                       |              |             |              | 500                   |              |
| AN                   | 76.04.12 | Ertrag aus dem Verkauf von nicht benutzten Landentnahmen  | 1.000                     |              |             |              | 1.000                 |              |
| NO                   | 77.01.00 | Ertrag aus dem Verkauf von anderen Vermögensgütern  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 77.02.00 | Erlös aus dem Verkauf von nicht mehr benutzten oder außer Betrieb genommenen langlebigen beweglichen Gütern   | 200                       |              | +27         |              | 227                   |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 01.</b>   |                           | 2.380        |             | +27          |                       | 2.407        |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Sektor II.</b>  |                           | 2.380        |             | +27          |                       | 2.407        |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
|                      |          | <b>SEKTOR III. Einnahmen besonderer Art</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
|                      |          | <b>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</b>  |                           |              |             |              |                       |              |
| AN                   | 96.01.11 | Diskrepanz bezüglich der Tilgung zwischen den von der SWCS "Société wallonne du crédit social" (Wallonische Sozialkreditgesellschaft) für   | 2.001                     |              |             |              | 2.001                 |              |
| NO                   | 06.02.00 | Einnahmen aus der energetischen Immobilienverwaltung des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (Zweckgebundene Einnahmen für den Fonds der energetischen Immobilienverwaltung: Basiszuwendung 01.01, Programm 31, Organisationsbereich 12) | 75                        |              |             |              | 75                    |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 12.</b>   |                           | 2.076        |             | 0            |                       | 2.076        |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 75           |             | 0            |                       | 75           |
|                      |          | <b>Abschnitt 14 (Mobilität und Wasserstraßen)</b>   |                           |              |             |              |                       |              |
| HE                   | 57.01.00 | Rückzahlung durch die SRWT der Mehrbeträge und des Erlöses aus dem Verkauf von Immobiliengütern   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| AN                   | 69.01.00 | Beteiligung des Staates an Investitionen zugunsten der Flughäfen und Flugplätze   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| HE                   | 79.01.00 | Außergewöhnliche Einnahmen in Sachen Schülertransport   | 80                        |              |             |              | 80                    |              |
|                      |          | <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 14.</b>   |                           | 80           |             | 0            |                       | 80           |
|                      |          | <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>  |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |

(in Tausend Euro)

| Anweisender Minister  | Artikel  | BEZEICHNUNG DER EINTRÄGE  | Ursprüngliche Schätzungen |              | Anpassungen |              | Angepaßte Schätzungen |              |
|---|----------|---|---------------------------|--------------|-------------|--------------|-----------------------|--------------|
|   |          |   | Pro Artikel               | Gesamtbetrag | Pro Artikel | Gesamtbetrag | Pro Artikel           | Gesamtbetrag |
| <b>Abschnitt 15 - (Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt)</b>         |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| CD  | 51.01.00 | Rückerstattung der von der regionalen Zahlstelle geleisteten, nicht geschuldeten Betriebszuschüsse  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| CD  | 76.02.00 | Erträge infolge des Verkaufs und der Zuweisung von Immobiliengütern (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltsfonds für die Bodenpolitik) Basiszuwendung 01.02, Programm 12, Organisationsbereich 15)                        | 495                       |              |             |              | 495                   |              |
| CD  | 89.01.00 | Erträge infolge der Beitreibung von Beträgen, die von den Eigentümern, Nießbrauchern und Betreibern nach den Flurbereinigungsmaßnahmen geschuldet werden  | 633                       |              |             |              | 633                   |              |
| AM  | 89.02.00 | Erträge infolge der Beitreibung der Vorschüsse, die für technische Ausgaben in Zusammenhang mit der Anwendung der Gesetzgebung über die Flurbereinigung bewilligt worden sind   | 800                       |              |             |              | 800                   |              |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 15.</b>                                   |          |   |                           | 1.928        |             | 0            |                       | 1.928        |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 495          |             | 0            |                       | 495          |
| <b>Abschnitt 16 - (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</b>    |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| NO  | 52.01.10 | Rückerstattung der den öffentlichen und privaten Organismen gewährten Zuschüsse in Sachen Wohnungsbau   | 0                         |              | +19         |              | 19                    |              |
| NO  | 53.01.10 | Rückerstattung der den Privatpersonen gewährten Wohnungsbaubeihilfen  | 1.000                     |              |             |              | 1.000                 |              |
| HE  | 76.01.12 | Erträge aus dem Verkauf von stillgelegten Industriegeländen (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Erneuerung der wallonischen Industriegebiete: Basiszuwendung 51.05, Programm 03, Organisationsbereich 16)             | 900                       |              |             |              | 900                   |              |
| NO  | 76.02.32 | Ertrag aus dem Verkauf der durch die ehemalige SDRW gebauten Wohnungen  | 50                        |              |             |              | 50                    |              |
| NO  | 86.01.10 | Rückzahlung von betreibbaren Vorschüssen in Sachen Wohnungswesen  | 839                       |              |             |              | 839                   |              |
| HE  | 87.01.20 | Rückzahlung von betreibbaren Vorschüssen, die für den Abbruch von Immobilien bewilligt wurden, die in Übertretung der Bestimmungen des wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung und den Städtebau errichtet worden sind | 0                         |              | +2          |              | 2                     |              |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 16.</b>                                   |          |   |                           | 2.789        |             | +21          |                       | 2.810        |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 900          |             | 0            |                       | 900          |
| <b>Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)</b> |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| TI  | 86.02.10 | Rückzahlung von den psychiatrischen Krankenhäusern gewährten betreibbaren Vorschüssen   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 17.</b>                                   |          |   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
| <b>Abschnitt 18 (Wirtschaft, Beschäftigung und Forschung)</b>           |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| MA  | 51.01.12 | Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Expansion, Umstrukturierung und Entwicklung der Betriebe, Industrie- und  | 1.000                     |              |             |              | 1.000                 |              |
| MA  | 52.02.12 | Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft  | 1.652                     |              |             |              | 1.652                 |              |
| MA  | 86.01.10 | Ertrag bei Beteiligungsverzicht und Rückzahlung der bewilligten Mittel im Rahmen der Entwicklung und der Umstrukturierung der Betriebe  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| MA  | 86.02.10 | Rückerstattung bewilligter Mittel und betreibbarer Vorschüsse: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft   | 34                        |              |             |              | 34                    |              |
| MA  | 86.04.10 | Fonds für industrielle Erneuerung (zweckgebundene Einnahmen für den FRI : Basiszuwendung 51.07, Programm 02, Organisationsbereich 18)   | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| MA  | 86.05.00 | Ertrag bezüglich der Durchführung eines Luftfahrtprogramms  | 0                         |              |             |              | 0                     |              |
| NO-MA   | 86.06.10 | Einnahmen in Anwendung des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie: Basiszuwendung 01.01, Programm 34, Organisationsbereich 18)                     | 17.000                    |              |             |              | 17.000                |              |
| <b>Gesamtbetrag für Abschnitt 18.</b>                                   |          |   |                           | 19.686       |             | 0            |                       | 19.686       |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 17.000       |             | 0            |                       | 17.000       |
| <b>Gesamtbetrag für Sektor III.</b>                                     |          |   |                           | 26.559       |             | +21          |                       | 26.580       |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 18.470       |             | 0            |                       | 18.470       |
| <b>GESAMTBETRAG FÜR TITEL II.</b>                                       |          |   |                           | 623.888      |             | +27.962      |                       | 651.850      |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 18.470       |             | 0            |                       | 18.470       |
| <b>TITEL III.- ERTRÄGE DER DARLEHEN</b>                                 |          |   |                           |              |             |              |                       |              |
| AN  | 96.01.11 | Erträge der Darlehen mit einer Laufzeit länger als ein Jahr, in Euro  | 0                         |              |             | 0            | 0                     |              |
| AN  | 96.02.20 | Erträge der Darlehen mit einer Laufzeit länger als ein Jahr, in ausländischer Währung   | 0                         |              |             | 0            | 0                     |              |
| <b>GESAMTBETRAG FÜR TITEL III.</b>                                      |          |   |                           | 0            |             | 0            |                       | 0            |
| <b>ALLGEMEINER GESAMTBETRAG</b>   |          |   |                           | 7.050.345    |             | -47.629      |                       | 7.002.716    |
| <i>Worunter zweckgebundene Einnahmen</i>                                |          |   |                           | 174.827      |             | -6.913       |                       | 167.914      |
| <i>Gesehen, um dem Dekretentwurf beigefügt zu werden</i>                |          |   |                           |              |             |              |                       |              |

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 2607

[C – 2012/27116]

**18 JULI 2012. — Decreet houdende de eerste aanpassing van de ontvangstenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2012 (1)**

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt

:

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor het begrotingsjaar 2012, worden de lopende ontvangsten van het Waalse Gewest geraamd op 6.350.866.000 euro, overeenkomstig Titel I van de bij dit decreet gevoegde tabel.

**Art. 2.** Voor het begrotingsjaar 2012, worden de kapitaalontvangsten van het Waalse Gewest geraamd op 651.850.000 euro, overeenkomstig Titel II van de bij dit decreet gevoegde tabel.

**Art. 3.** § 1. Er wordt een heffing afgenomen voor de financiering van de kosten opgelopen door de « CWaPE » voor de uitvoering van het mechanisme van groene certificaten bedoeld in artikel 37 van het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt.

§ 2. De heffing is verschuldigd door de producenten van elektriciteit uit hernieuwbare energiebronnen en/of kwalitatieve warmtekrachtkoppeling die bij de « CWaPE » een verzoek indienen voor de toekenning van groene certificaten voor installaties met een nominaal vermogen hoger dan 10 kilowatts (kW).

§ 3. De heffing is verschuldigd per megawattuur (MWh) waarvan een indexmeting, meegedeeld aan de « CWaPE » vanaf 1 juli 2012, de productie bevestigt en die in aanmerking komt voor de toekenning van de groene certificaten. Het tarief per eenheid van de heffing, in euro per megawattuur (euro/MWh), is gelijk aan de waarde van een breuk, waarvan de teller gelijk is aan 900.000 euro en de noemer het geschatte aantal MWh is, die door de verschuldigde producenten tussen 1 juli 2012 en 31 december 2012 worden gegenereerd.

**Art. 4.** § 1. De « CWaPE » schat de elektriciteitsproducties uit hernieuwbare energiebronnen en/of kwalitatieve warmtekrachtkoppeling van de verschuldigden, in functie van de technische kenmerken van de installaties, van de historische gegevens en van externe elementen die de productie beïnvloeden.

§ 2. De « CWaPE » berekent het tarief per eenheid van de heffing voor 2012 op basis van de aldus geraamde totale productie.

Dit tarief is van toepassing op alle verschuldigden op een eenvormige wijze.

§ 3. De « CWaPE » maakt het tarief van de heffing bekend.

**Art. 5.** § 1. De producent betaalt de heffing binnen de twee maanden na het versturen van de facturen. Onder voorbehoud van materiële fouten, maakt het uitstel van de betaling de tegoeden op een effectenrekening van deze producent bij de « CWaPE » van rechtswege onbeschikbaar. De « CWaPE » wordt ertoe gemachtigd om de terugvordering van de heffing bij wanbetalende schuldenaars verder te zetten.

§ 2. Deze heffing is ten laste van de verschuldigde producenten van groene elektriciteit in de zin van artikel 3 en mag niet worden verhaald op de consumenten.

HOOFDSTUK II. — *Slotbepalingen*

**Art. 6.** Dit decreet heeft uitwerking op 1 januari 2012.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 18 juli 2012.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,  
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,  
A. ANTOINE

Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën  
J.-C. MARCOURT

De Minister van Plaatselijke Besturen en de Stad,  
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,  
C. DI ANTONIO

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

*Stukken van het Waals Parlement, 5-IVa (2011-2012) Nrs. 1 tot 5.*

*Volledig verslag, plenaire vergadering van 18 juli 2012.*

Bespreking

Stemming

## ONTVANGSTENBEGROTING VAN HET WAALSE GEWEST - 1e AANPASSING 2012

(duiz. EUR)

| Ordonnerende Minister  | Artikel  | AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN  | Initiële ramingen |           | Aanpassing  |         | Aangepaste ramingen |           |
|--|----------|--|-------------------|-----------|-------------|---------|---------------------|-----------|
|  |          |  | Per artikel       | Totaal    | Per artikel | Totaal  | Per artikel         | Totaal    |
| <b>TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN</b>   |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| <b>Secto I. Fiscale ontvangsten</b>  |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| <i>Afdeling 12 - Algemene fiscale ontvangsten</i>  |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| AN   | 36.01.90 | Belasting op spelen en weddenschappen  | 18.439            |           |             |         | 18.439              |           |
| AN   | 36.02.90 | Belasting op automatische ontspanningsoestellen  | 15.257            |           |             |         | 15.257              |           |
| AN   | 36.03.90 | Belasting op de opening van slijterijen  | 0                 |           | +12         |         | 12                  |           |
| AN   | 36.04.40 | Registratierechten voor overdracht van onroerende goederen onder bezwarende titel  | 895.138           |           | -23.450     |         | 871.688             |           |
| AN   | 36.05.40 | Registratierechten voor de vestiging van een hypotheek op een onroerend goed gelegen in België   | 87.702            |           | -1.729      |         | 85.973              |           |
| AN   | 36.06.40 | Registratierechten op de gedeeltelijke of gehele verdelingen van onroerende goederen gelegen in België, de afstanden onder bezwarende titel tussen medeëigenaren, van onverdeelde gedeelten van zulke goederen   | 18.529            |           | -177        |         | 18.352              |           |
| AN   | 36.07.40 | Registratierechten op de schenkingen onder levenden van roerende of onroerende goederen  | 83.918            |           | +8.777      |         | 92.695              |           |
| AN   | 36.08.60 | Verkeersbelasting op autovoertuigen  | 435.155           |           | -5.127      |         | 430.028             |           |
| AN   | 36.09.60 | Verkeersbelasting op autovoertuigen  | 146.273           |           | -1.126      |         | 145.147             |           |
| AN   | 36.10.90 | Kijk- en luistergeld   | 115.000           |           |             |         | 115.000             |           |
| AN   | 36.11.90 | Eurovignet   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| AN   | 36.12.90 | Belastingen op automaten   | 16.921            |           |             |         | 16.921              |           |
| AN   | 36.13.80 | Belastingen op verlaten woningen   | 25                |           |             |         | 25                  |           |
| AN   | 36.14.80 | Belasting op het verschil van de CO <sub>2</sub> -emissies van de autovoertuigen die in gebruik worden genomen door een natuurlijke persoon (Malus)  | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| AN   | 37.01.00 | Onroerende voorheffing   | 31.253            |           | -633        |         | 30.620              |           |
| AN   | 37.02.00 | Renten en boeten op gewestelijke belastingen (artikel 6 §5, van de bijzondere wet van 13 juli 2001)  | 16.771            |           | +1.050      |         | 17.821              |           |
| <b>Totaal voor afdeling 12</b>   |          |  |                   | 1.880.381 |             | -22.403 |                     | 1.857.978 |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 0         |             | 0       |                     | 0         |
| <i>Afdeling 15 - Specifieke fiscale ontvangsten (Landbouw, Landelijke aangelegenheden en leefmilieu)</i> |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| HE   | 36.01.70 | Belastingen en retributies geïnd krachtens het decreet van 25 juli 1991 betreffende de afvalstoffen (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor afvalbeheer: basisallocatie 01.01, programma 13, organisatieafdeling 15)  | 24.500            |           |             |         | 24.500              |           |
| HE   | 36.02.70 | (Gewijzigd) Belastingen, retributies en voorheffingsbelastingen geïnd krachtens het programma-decreet 1997 (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor Leefmilieu, sector waterbescherming: basisallocatie 01.03, programma 13, organisatieafdeling 15 en voor het Internationaal solidariteitsfonds voor Water : basisallocatie 01.04, programma 13, organisatieafdeling 15)   | 35.455            |           | +3.000      |         | 38.455              |           |
| HE   | 36.03.70 | Belastingen en heffingen geïnd krachtens het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor de bescherming van het Leefmilieu : basisallocatie 01.03, programma 13, organisatieafdeling 15) | 254               |           |             |         | 254                 |           |
| HE   | 38.02.50 | Bedragen geïnd krachtens het decreet van 5 juni 2008 betreffende de betogeling van milieuovertredingen (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor de bescherming van het Leefmilieu: basisallocatie 01.03, programma 13, organisatieafdeling 15)   | 500               |           |             |         | 500                 |           |
| <b>Totaal voor afdeling 15</b>   |          |  |                   | 60.709    |             | +3.000  |                     | 63.709    |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 60.709    |             | +3.000  |                     | 63.709    |
| <i>Afdeling 16 - Specifieke fiscale ontvangsten (Ruimtelijke Ordening, woning, erfgoed en energie)</i>   |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| HE   | 36.14.90 | Belastingen op de afgedaakte bedrijfsruimten (ontvangsten toegevoegd aan het Saneringsfonds voor de te renoveren bedrijfsruimten en de sites voor de prioritaire landschappelijke sanering: basisallocatie 01.01, programma 03, organisatieafdeling 16)  | 1.100             |           |             |         | 1.100               |           |
| <b>Totaal voor afdeling 16</b>   |          |  |                   | 1.100     |             | 0       |                     | 1.100     |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 1.100     |             | 0       |                     | 1.100     |
| <b>Totaal voor sector I.</b>   |          |  |                   | 1.942.190 |             | -19.403 |                     | 1.922.787 |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 61.809    |             | +3.000  |                     | 64.809    |
| <b>Sector II. Niet-fiscale algemene ontvangsten</b>  |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| <i>Afdeling 01 - Algemene ontvangsten</i>  |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| DE   | 16.03.12 | Inschrijvingskosten voor door het Gewest ingerichte manifestaties  | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| DE   | 16.07.12 | Opbrengst van studies en verkoop van publicaties op het gebied van statistieken  | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| DE   | 38.01.10 | Begrotingsfonds inzake de Nationale Loterij (Ontvangsten bestemd voor het Begrotingsfonds inzake de Nationale Loterij): basisallocatie 01.01, programma 03, organisatieafdeling 10)  | 4.870             |           |             |         | 4.870               |           |
| DE   | 49.11.20 | Inkomsten afkomstig uit de Franse Gemeenschap omwille van haar aandeel in de administratieve opvolging van het Transversaal strategisch plan 2 "Ontwikkeling van menselijk kapitaal, kennis en knowhow".   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| <b>Totaal voor afdeling 01</b>   |          |  |                   | 4.870     |             | 0       |                     | 4.870     |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 4.870     |             | 0       |                     | 4.870     |
| <i>Afdeling 11 (Personeel en algemene zaken)</i>   |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| NO   | 11.01.10 | Terugbetalingen in verband met gedane uitgaven voor wedden, toelagen en sociale lasten van de personeelsleden van de Waalse Overheidsdienst  | 1.300             |           |             |         | 1.300               |           |
| NO   | 11.02.00 | Terugbetaling aan de SPW van de wedden en toelagen van de leden van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gembloux   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| NO   | 11.04.00 | Terugbetaling aan de SPW van de wedden en toelagen van de gewestelijke Ontvangers  | 9.000             |           |             |         | 9.000               |           |
| NO   | 11.05.40 | Bijdrage van het personeel van de SPW in de aankoop van maaltijdcheques  | 50                |           |             |         | 50                  |           |
| <b>Totaal voor afdeling 11</b>   |          |  |                   | 10.350    |             | 0       |                     | 10.350    |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>  |          |  |                   | 0         |             | 0       |                     | 0         |

| Ordonnerende Minister | Artikel  | AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN   | Initiële ramingen |           | Aanpassing  |          | Aangepaste ramingen |           |
|-----------------------|----------|---|-------------------|-----------|-------------|----------|---------------------|-----------|
|                       |          |   | Per artikel       | Totaal    | Per artikel | Totaal   | Per artikel         | Totaal    |
|                       |          | <b>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatietechnologie)</b>   |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 06.01.00 | Allerhande opbrengsten  | 11.065            |           |             |          | 11.065              |           |
| AN                    | 06.02.00 | Terugbetaling van ten onrechte betaalde bedragen  | 1.500             |           |             |          | 1.500               |           |
| AN                    | 08.01.30 | Terugbetaling van de bedragen m.b.t. de uitgaven van de diensten van het Gewest die controle uitoefenen op de aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954 onderworpen I.O.N. en op andere pararegionale instellingen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 12.01.11 | Storting van de niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen  | 3.827             |           |             |          | 3.827               |           |
| AN                    | 16.01.12 | Terugvordering van bedragen in verband met uitgaven voor materieel en diensten gedaan voor de werking van de besturen, met inbegrip van de verkoop van niet meer gebruikte goederen   | 40                |           |             |          | 40                  |           |
| AN                    | 16.06.12 | Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten   | 700               |           |             |          | 700                 |           |
| AN                    | 16.10.12 | Lopende ontvangsten voortkomend uit het beheer van het gewestelijk vermogen   | 0                 |           | +250        |          | 250                 |           |
| AN                    | 16.14.12 | Opbrengsten van de verhuring van niet-specifieke goederen   | 600               |           |             |          | 600                 |           |
| AN                    | 26.02.10 | Beleggingsinteressen  | 332               |           |             |          | 332                 |           |
| AN                    | 27.01.30 | Opbrengst van de verrichtingen op de overschotten van uitgaven van leningen   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 38.02.00 | Terugvordering van schuldvorderingen waarover geschil bestaat   | 300               |           |             |          | 300                 |           |
| AN                    | 38.03.00 | Voorheffing op borgsommen en opbrengsten van borgsommen na faillissementen  | 50                |           |             |          | 50                  |           |
| AN                    | 38.04.00 | Opbrengst van de afhoudingen en van de boetes voor te late oplevering van aanmeldingen  | 100               |           |             |          | 100                 |           |
| AN                    | 46.01.00 | Bijdrage van het Egalisatiefonds voor begrotingen van het Waalse Gewest   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 49.01.42 | Toegekend aandeel van de personenbelasting  | 3.770.213         |           | - 52.702    |          | 3.717.511           |           |
| AN                    | 49.02.42 | Toegekend aandeel van de personenbelasting - Definitieve berekening vorig belastingjaar   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 49.06.41 | Door de Regie der Gebouwen aan het Gewest verschuldigde achterstallige ontvangsten  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 49.07.20 | Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen  | 337.451           |           | +3.975      |          | 341.426             |           |
| AN                    | 49.08.20 | Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 49.09.20 | Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen.- Definitieve berekening vorig begrotingsjaar  | 4.278             |           | +192        |          | 4.470               |           |
| AN                    | 49.10.20 | Uitzonderlijke dotatie van de Franse Gemeenschap  | 15.230            |           |             |          | 15.230              |           |
| AN                    | 49.11.43 | Belastingontheffingen   | 10                |           |             |          | 10                  |           |
| AN                    | 49.12.42 | Dotatie Federal groep spelen en weddenschappen  | 0                 |           | 0           |          | 0                   |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 12</b>  |                   | 4.145.696 |             | - 48.285 |                     | 4.097.411 |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Afdeling 16 (Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie)</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 38.01.00 | Opbrengst van de heffing in verband met de organisatie van de elektriciteits- en aardgasmarktmarkt  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 16</b>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Afdeling 17 (Plaatselijke besturen, Sociale actie en gezondheid)</b>   |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 49.04.41 | Terugbetaling van de bijdrage van de federale Regering in het kader van de startbaanovereenkomsten  | 5.883             |           |             |          | 5.883               |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 17</b>  |                   | 5.883     |             | 0        |                     | 5.883     |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Totaal voor sector II</b>  |                   | 4.166.799 |             | - 48.285 |                     | 4.118.514 |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 4.870     |             | 0        |                     | 4.870     |
|                       |          | <b>Sector III. Specifieke ontvangsten</b>   |                   |           |             |          |                     |           |
|                       |          | <b>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatietechnologie)</b>   |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 21.01.11 | Terugbetaling van het overschot van aanbatalingen van de schuldrente  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 30.01.00 | Renteverschil voor leningen aangegaan door de "SWCS" voor de financiering van de activiteitenprogramma's 1986 en 1987   | 3.067             |           |             |          | 3.067               |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 12</b>  |                   | 3.067     |             | 0        |                     | 3.067     |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Afdeling 13 (Wegen en gebouwen)</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 01.01.00 | (Gewijzigd) Begrotingsfonds voor de bevordering en de ontwikkeling van de paardensportactiviteit (ontvangsten bestemd voor het Begrotingsfonds voor de bevordering en de ontwikkeling van de paardensportactiviteit: basisallocatie 01.01, programma 11, organisatieafdeling 13)  | 800               |           |             |          | 800                 |           |
| CD                    | 06.01.00 | Terugbetalingen door derden inzake beschadigingen aan het openbaar domein van het wegen- en autosnelwegennet van het Gewest - Opbrengst van de retributies en eigendomsmachtigingen toegekend op de wegen en autosnelwegen (ontvangsten bestemd voor het Tol- en Avenjfonds : basisallocatie 01.01, programma 02, organisatieafdeling 13) | 69.106            |           | - 9.913     |          | 59.193              |           |
| CD                    | 06.04.12 | Ontvangsten die voortvloeien uit de externe prestaties van de studiebureaus van de Waalse Overheidsdienst (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor technische studies: basisallocatie 01.03, programma 03, organisatieafdeling 13)  | 700               |           |             |          | 700                 |           |
| NO                    | 11.06.10 | Terugbetalingen verbonden aan de overname van lonen, toelagen en sociale lasten van het personeel tewerkgesteld door de studiebureaus die betaald worden door het "Fonds des Etudes techniques" (Technische studiefonds).   | 50                |           |             |          | 50                  |           |
| CD                    | 16.07.12 | Opbrengsten van de verhuring van goederen   | 220               |           |             |          | 220                 |           |
| MA                    | 28.01.10 | Inkomsten verbonden aan de exploitatie van de telecommunicatienetwerken   | 40                |           | +21         |          | 61                  |           |
| CD                    | 28.02.10 | Retributies verbonden aan de exploitatie van langs het wegennet gelegen aanpalende etablissementen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| CD                    | 39.01.10 | EEG-programma Infrastructuur Vervoer - Wegen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 13</b>  |                   | 70.916    |             | - 9.892  |                     | 61.024    |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>   |                   | 70.606    |             | - 9.913  |                     | 60.693    |

(duiz. EUR)

| Ordonnerende Minister  | Artikel  | AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN  | Initiële ramingen |        | Aanpassing  |        | Aangepaste ramingen |        |
|--|----------|--|-------------------|--------|-------------|--------|---------------------|--------|
|  |          |  | Per artikel       | Totaal | Per artikel | Totaal | Per artikel         | Totaal |
| <b>Afdeling 14 (Mobiliteit en Waterwegen)</b>                              |          |  |                   |        |             |        |                     |        |
| CD   | 06.02.10 | Terugbetalingen door derden inzake beschadigingen aan het door het openbaar domein van het Waterwegennet - Opbrengst van de retributies en eigendomsmachtigingen toegekend op de waterwegen (ontvangsten bestemd voor het Verkeers- en averijfonds : basisallocatie 01.02, programma 11, organisatieafdeling 14)   | 2.000             |        |             |        | 2.000               |        |
| AN   | 06.03.12 | Ontvangsten voortkomend uit de activiteit van de vliegvelden   | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| HE   | 16.01.12 | Huuropbrengst van de door het Bestuur Vervoer beheerde goederen  | 45                |        |             |        | 45                  |        |
| HE   | 16.02.12 | Ontvangsten voortkomend uit de abonnementen voor leerlingenvervoer   | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| CD   | 16.07.12 | Opbrengsten van de verhuur van goederen  | 120               |        |             |        | 120                 |        |
| CD   | 16.08.11 | Ontvangsten voortkomend uit de activiteit van de gewestelijke stuwdammen   | 100               |        |             |        | 100                 |        |
| HE   | 38.01.30 | Ontvangsten voortkomend uit de terugbetalingen ingevolge schade veroorzaakt aan de voertuigen voor leerlingenvervoer   | 10                |        |             |        | 10                  |        |
| CD   | 39.01.10 | EEG-programma Infrastructuur Vervoer - Waterwegen  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| <b>Totaal voor afdeling 14</b>   |          |  |                   | 2.275  |             | 0      |                     | 2.275  |
| <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 2.000  |             | 0      |                     | 2.000  |
| <b>Afdeling 15 (Landbouw, natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu)</b>       |          |  |                   |        |             |        |                     |        |
| HE   | 06.01.00 | Opbrengsten van het beheer van de broeikasgasemissierechten die zijn geïnd krachtens het decreet van 10 november 2004 tot invoering van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, tot oprichting van een " Fonds wallon Kyoto " (Waals Kyotofonds) en betreffende de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto, gewijzigd bij het decreet van 22 juni 2006 (toegewezen ontvangst op het Waals Kyotofonds: basisallocatie 01.02, programma 13, organisatieafdeling 15) | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| CD   | 16.01.11 | Voorheffing op de opbrengst van de kappingen in het onverdeelde bos van de voormalige "Gruerie d'Arion" (domaniale wet van 26 juli 1952, art.7) (ontvangsten bestemd voor het beheersfonds voor de bossen van de voormalige "Gruerie d'Arion" : basisallocatie 01.02, programma 11, organisatieafdeling 15)  | 184               |        |             |        | 184                 |        |
| CD   | 16.02.11 | Voorheffing op de opbrengst van de kappingen in het onverdeelde bos van Herbeumont (domaniale wet van 1 juli 1983, art. 1, 16) (ontvangsten bestemd voor het beheersfonds voor het bos van Herbeumont : basisallocatie 01.03, programma 11, organisatieafdeling 15)  | 71                |        |             |        | 71                  |        |
| CD   | 16.03.12 | Verkoop van wildbraad en bijdragen van de genodigden op de Koninklijke Jachten   | 35                |        |             |        | 35                  |        |
| CD   | 16.04.11 | Opbrengst van de verkoop van kappingen en sprokkelhout   | 9.740             |        |             |        | 9.740               |        |
| CD   | 16.05.11 | Gewestelijk aandeel in opbrengst van verkoop van kappingen in de onverdeelde bossen  | 1.020             |        |             |        | 1.020               |        |
| CD   | 16.09.20 | Prestaties van regie en bewaking van bossen  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| CD   | 16.12.10 | Ontvangsten voortkomend uit de boscentrale   | 180               |        |             |        | 180                 |        |
| CD   | 16.13.00 | Ontvangsten voortkomend uit het station voor bosonderzoek  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| CD   | 26.01.00 | Kredietrente uitbetaald door de schuldenaars van de nulverkelingscomités die in aanmerking komen voor een terugbetaling in termijnen van hun rekeningssaldo  | 31                |        |             |        | 31                  |        |
| CD   | 28.01.30 | Opbrengst van de huur van het jachtrecht   | 1.650             |        |             |        | 1.650               |        |
| CD   | 28.02.00 | Opbrengsten die voortvloeien uit de eigendom van de onroerende goederen verworven in het kader van het grondbeleid   | 108               |        |             |        | 108                 |        |
| CD   | 31.01.00 | Terugbetaling van subsidies en voorschotten in het kader van programma's of projecten voor technisch en wetenschappelijk onderzoek   | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| CD   | 31.02.00 | Ontvangsten geïnd krachtens het beschikend gedeelte van de begroting (ontvangsten bestemd voor het begrotingsfonds G.B.C.S. : : basisallocatie 01.04, programma 04, organisatieafdeling 15)  | 272               |        |             |        | 272                 |        |
| CD   | 31.03.00 | Forfaitaire vergoedingen verbonden met het Landbouwkundige boekhoudkundige informatienetwerk   | 70                |        |             |        | 70                  |        |
| CD   | 31.04.00 | Terugbetaling van exploitatieoelagen die ten onrechte uitbetaald werden aan gerechtigden door de gewestelijke uitbetalende instelling  | 591               |        |             |        | 591                 |        |
| CD   | 36.01.90 | Heffingen en beloningen geïnd overeenkomstig het programmadecreet van 18 december 2003 (ontvangsten bestemd voor het Begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten : basisallocatie 01.01, programma 03, organisatieafdeling 15)   | 617               |        |             |        | 617                 |        |
| CD   | 37.01.70 | Gewestelijk aandeel in de opbrengst van de vis-, jacht- en vogeljachtvergunningen en de desbetreffende examens   | 3.600             |        |             |        | 3.600               |        |
| HE   | 37.02.70 | Dossierrechten geïnd krachtens artikel 22 van het Besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2009 tot voorkoming van de luchtverontreiniging door de centrale verwarmingsinstallaties voor de verwarming van gebouwen of de productie van sanitair warm water en tot beperking van het energiegebruik ervan (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor de bescherming van het Leefmilieu: basisallocatie 01.03, programma 13, organisatieafdeling 15)   | 200               |        |             |        | 200                 |        |
| HE   | 38.01.70 | Ontvangsten geïnd voor de tegemoetkoming van de instelling belast met de terugnameplicht van huisafval overeenkomstig artikel 13, § 1, 12° van het samenwerkingsakkoord betreffende de preventie en het beheer van verpakkingsafval (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor afvalbeheer : basisallocatie 01.01, programma 13, organisatieafdeling 15)   | 1.727             |        |             |        | 1.727               |        |
| CD   | 39.01.10 | Tegemoetkoming van de EEG in het kader van de steunregeling voor landbouwers   | 0                 |        | +29         |        | 29                  |        |
| HE   | 46.01.70 | Opbrengst van bijdragen die voortkomen uit de verdelers, erkende sameninstellingen en de S.P.G.E. op vrijwillige basis en uit diverse schenkingen en legaten aan het Internationaal solidariteitsfonds voor Water (ontvangsten bestemd voor het Internationaal solidariteitsfonds voor Water : basisallocatie 01.04, programma 13, organisatieafdeling 15)   | 501               |        |             |        | 501                 |        |
| <b>Totaal voor afdeling 15</b>   |          |  |                   | 20.597 |             | +29    |                     | 20.626 |
| <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 3.572  |             | 0      |                     | 3.572  |
| <b>Afdeling 16 (Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie)</b> |          |  |                   |        |             |        |                     |        |
| NO   | 26.01.10 | Renten op terugvorderbare voorschotten en aandeel in exploitatiewinsten van bedrijven inzake algemeen energiebeleid  | 50                |        |             |        | 50                  |        |
| NO   | 26.02.10 | Rente op terugvorderbare voorschotten inzake huisvesting   | 290               |        |             |        | 290                 |        |
| HE   | 28.01.10 | Retributies inzake wegenbouwvergunningen   | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| NO   | 28.03.20 | Uitgekeerde dividenden voortkomend uit het aandeel van het Gewest in het kapitaal van de erkende huisvestingsmaatschappijen  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| NO   | 34.01.40 | Winsttaandeel gestort aan het Gewest door de instelling die de verzekering tegen het risico van inkomensverlies dekt   | 169               |        |             |        | 169                 |        |
| NO   | 38.01.10 | Opbrengst van verschillende boeten en retributies verbonden met de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt die aan het Fonds toegekend zijn krachtens wettelijke, reglementaire of bij overeenkomst aangelegene bepalingen met het oog op de financiering van de verplichtingen van openbare dienst in de elektriciteits- en gasmarkt (ontvangsten toegewezen aan het Energiefonds: basisallocatie 01.01, programma 31, organisatieafdeling 15)   | 13.500            |        |             |        | 13.500              |        |
| <b>Totaal voor afdeling 16</b>   |          |  |                   | 14.009 |             | 0      |                     | 14.009 |
| <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 13.500 |             | 0      |                     | 13.500 |
| <b>Afdeling 17 (Plaatselijke besturen, Sociale actie en gezondheid)</b>    |          |  |                   |        |             |        |                     |        |
| TI   | 06.04.00 | Terugbetalingen in verband met de overname van de bezoldigingen van het personeel van psychiatrische ziekenhuizen  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| TI   | 39.01.00 | Terugbetaling van de Europese medefinanciering   | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| FU   | 48.01.00 | Bijdragen van de Provincies, Gemeenten en OCMW's voor de steun aan de slachtoffers van Zuid- en Zuidoost-Azië  | 0                 |        |             |        | 0                   |        |
| <b>Totaal voor afdeling 17</b>   |          |  |                   | 0      |             | 0      |                     | 0      |
| <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 0      |             | 0      |                     | 0      |



| Ordonnerende Minister | Artikel  | AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN  | Initiële ramingen |           | Aanpassing  |          | Aangepaste ramingen |           |
|-----------------------|----------|--|-------------------|-----------|-------------|----------|---------------------|-----------|
|                       |          |  | Per artikel       | Totaal    | Per artikel | Totaal   | Per artikel         | Totaal    |
|                       |          | <b>Afdeling 18 (Ondernemingen, werk en onderzoek)</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
| MA                    | 16.01.11 | Consultatiecontracten  | 10                |           | +10         |          | 20                  |           |
| MA                    | 16.02.11 | Verhuuring van industriële gebouwen overeenkomstig artikel 42 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie  | 544               |           |             |          | 544                 |           |
| MA                    | 26.01.10 | Renten voortvloeiend uit de toekenning van terugvorderbare voorschotten en obligatieleningen aan bedrijven in het kader van de ontwikkeling herstructurering ervan   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| MA                    | 26.02.10 | Rente op terugvorderbare voorschotten : Middenstand, K.M.O.'s, sociale economie  | 0                 |           | +13         |          | 13                  |           |
| MA                    | 27.01.10 | Aandeel in de exploitatiewinsten van openbare of privé bedrijven   | 18.500            |           | +1.800      |          | 20.300              |           |
| MA                    | 31.01.12 | Terugvordering op schuldvordering en geschil: Expansie, herstructurering en ontwikkeling van bedrijven, industrie- en tewerkstellingszones   | 2                 |           | +73         |          | 75                  |           |
| MA                    | 31.02.12 | Terugvordering op schuldvordering en geschil: Middenstand, K.M.O.'s, sociale economie  | 12                |           | +64         |          | 76                  |           |
| MA                    | 32.01.00 | Terugvordering van tewerkstellingspremies op grond van de wet van 4 augustus 1978 en het decreet van 25 juni 1992 tot wijziging van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering  | 40                |           |             |          | 40                  |           |
| MA                    | 38.01.20 | Bijdragen verbonden met de toekenning van gewestelijke waarborgen  | 30                |           |             |          | 30                  |           |
| AN                    | 49.03.41 | Bijkomende financieringsmiddelen van het programma voor wedertewerking van werklozen (artikel 35 van de financieringswet, koninklijk besluit van 19 januari 2000 en wet van 13 juli 2001 (Heilige Polycarpus)                                | 182.235           |           |             |          | 182.235             |           |
| MA                    | 49.04.41 | Bijkomende middelen toegekend door de federale overheid in het kader van de financiering van de sector sociale economie  | 5.231             |           |             |          | 5.231               |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 18</b>   |                   | 206.604   |             | 1.960    |                     | 208.564   |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Totaal voor sector III.</b>   |                   | 317.468   |             | - 7.903  |                     | 309.565   |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 89.678    |             | - 9.913  |                     | 79.765    |
|                       |          | <b>Totaal voor TITEL I.</b>  |                   | 6.426.457 |             | - 75.591 |                     | 6.350.866 |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 156.357   |             | - 6.913  |                     | 149.444   |
|                       |          | <b>TITEL II. - KAPITAALONTVANGSTEN.</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
|                       |          | <b>Sector I. Fiscale ontvangsten</b>   |                   |           |             |          |                     |           |
|                       |          | <i>Afdeling 01 – Algemene fiscale ontvangsten</i>  |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 56.01.50 | Successierechten en rechten bij overdracht door overlijden   | 594.949           |           | +27.914     |          | 622.863             |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 01</b>   |                   | 594.949   |             | + 27.914 |                     | 622.863   |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Totaal voor sector I.</b>   |                   | 594.949   |             | + 27.914 |                     | 622.863   |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Sector II. Niet-fiscale algemene ontvangsten</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
|                       |          | <i>Afdeling 01 - Algemene ontvangsten</i>  |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 06.01.00 | Diverse opbrengsten  | 20                |           |             |          | 20                  |           |
| AN                    | 06.02.00 | Terugbetaling van ten onrechte betaalde bedragen   | 140               |           |             |          | 140                 |           |
| AN                    | 73.01.21 | Terugvordering van de kosten van de voor rekening van derden uitgevoerde werken en onteigeningen   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 74.01.20 | Storting van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen van de Waalse Overheidsdienst die hun verrichtingen doen door middel van   | 520               |           |             |          | 520                 |           |
| NO                    | 76.01.32 | Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen die voortvloeien uit het onroerend beheer van Gebouwen en Vestigingen   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 76.03.00 | Opbrengst van de verkoop van gebouwen.   | 500               |           |             |          | 500                 |           |
| AN                    | 76.04.12 | Opbrengst van de verkoop van niet gebruikte grondinname  | 1.000             |           |             |          | 1.000               |           |
| NO                    | 77.01.00 | Opbrengst van de verkoop van andere vermogensgoederen.   | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 77.02.00 | Opbrengst van de verkoop van niet langer gebruikte of buiten dienst gestelde duurzame roerende goederen  | 200               |           | +27         |          | 227                 |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 01</b>   |                   | 2.380     |             | + 27     |                     | 2.407     |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Totaal voor sector II.</b>  |                   | 2.380     |             | + 27     |                     | 2.407     |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |
|                       |          | <b>Sector III. Specifieke ontvangsten</b>  |                   |           |             |          |                     |           |
|                       |          | <i>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatetechnologie)</i>   |                   |           |             |          |                     |           |
| AN                    | 96.01.11 | Renteverschil voor leningen aangegaan door de "SWCS" voor de financiering van de activiteitenprogramma's 1986 -1987  | 2.001             |           |             |          | 2.001               |           |
| NO                    | 06.02.00 | Ontvangsten die voortvloeien uit het energiebeheer onroerende goederen van de Waalse Overheidsdienst (Ritvangsten bestemd voor het Fonds voor Energiebeheer onroerende goederen: basisallocatie 01.01, programma 31, organisatieafdeling 12) | 75                |           |             |          | 75                  |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 12</b>   |                   | 2.076     |             | 0        |                     | 2.076     |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 75        |             | 0        |                     | 75        |
|                       |          | <i>Afdeling 14 (Mobiliteit en Waterwegen)</i>  |                   |           |             |          |                     |           |
| HE                    | 57.01.00 | Terugbetaling door de SRWT van meerwaarden en van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| AN                    | 69.01.00 | Tussenkomen van de Staat in de voor luchthavens en vliegvelden verwezenlijkte investeringen  | 0                 |           |             |          | 0                   |           |
| HE                    | 79.01.00 | Uitzonderlijke ontvangsten inzake leerlingenvervoer  | 80                |           |             |          | 80                  |           |
|                       |          | <b>Totaal voor afdeling 14</b>   |                   | 80        |             | 0        |                     | 80        |
|                       |          | <i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>  |                   | 0         |             | 0        |                     | 0         |

(duiz. EUR)

| Ordonnancerend Minister  | Artikel  | AANWIJZING VAN DE OPBRENGSTEN  | Initiële ramingen |           | Aanpassing  |         | Aangepaste ramingen |           |
|--|----------|--|-------------------|-----------|-------------|---------|---------------------|-----------|
|  |          |  | Per artikel       | Totaal    | Per artikel | Totaal  | Per artikel         | Totaal    |
| <b>Afdeling 15 (Landbouw, natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu)</b>       |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| CD   | 51.01.00 | Terugbetaling van exploitatietoelagen die ten onrechte uitbetaald werden aan gerechtigden door de gewestelijke uitbetalende instelling   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| CD   | 76.02.00 | Opbrengsten die voortvloeien uit de verkoop en de toewijzing van onroerende goederen (ontvangsten bestemd voor het begrotingsfonds voor het grondbeleid: basisallocatie 01.02, programma 12, organisatieafdeling 15)                                 | 495               |           |             |         | 495                 |           |
| CD   | 89.01.00 | Opbrengsten die voortvloeien uit de invordering van de bedragen verschuldigd door de eigenaars, vruchtgebruikers en exploitanten aan het einde van de ruilverkavelingsverrichtingen  | 633               |           |             |         | 633                 |           |
| CD   | 89.02.00 | Opbrengsten voortkomend uit de terugvordering van de voorschotten toegekend voor technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling   | 800               |           |             |         | 800                 |           |
| <b>Totaal voor afdeling 15</b>   |          |  |                   | 1.928     |             | 0       |                     | 1.928     |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 495       |             | 0       |                     | 495       |
| <b>Afdeling 16 (Ruimtelijke Ordening, Huisvesting, Erfgoed en Energie)</b> |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| NO   | 52.01.10 | Terugbetaling van aan openbare en privé instellingen toegekende toelagen inzake huisvesting  | 0                 |           | +19         |         | 19                  |           |
| NO   | 53.01.10 | Terugbetaling van aan particulieren verleende huisvestingsteunmaatregelen  | 1.000             |           |             |         | 1.000               |           |
| HE   | 76.01.12 | Opbrengst van de doorverkoop van afgedampte industrieterreinen (ontvangsten bestemd voor de sanering van de Waalse industriegebieden : basisallocatie 51.05, programma 03, organisatieafdeling 16)   | 900               |           |             |         | 900                 |           |
| NO   | 76.02.32 | Opbrengst van de verkoop van door de voormalige SDRW gebouwde woningen   | 50                |           |             |         | 50                  |           |
| NO   | 86.01.10 | Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten inzake huisvesting  | 839               |           |             |         | 839                 |           |
| HE   | 87.01.20 | Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten verleend voor het slopen van gebouwen opgetrokken met overtreding van de bepalingen van de Waalse wetboek van ruimtelijke ordening en stedenbouw  | 0                 |           | +2          |         | 2                   |           |
| <b>Totaal voor afdeling 16</b>   |          |  |                   | 2.789     |             | +21     |                     | 2.810     |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 900       |             | 0       |                     | 900       |
| <b>Afdeling 17 (Plaatselijke besturen, Sociale actie en gezondheid)</b>    |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| TI   | 86.02.10 | Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten toegekend aan psychiatrische ziekenhuizen   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| <b>Totaal voor afdeling 17</b>   |          |  |                   | 0         |             | 0       |                     | 0         |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 0         |             | 0       |                     | 0         |
| <b>Afdeling 18 (Ondernemingen, werk en onderzoek)</b>                      |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| MA   | 51.01.12 | Terugvordering op schuldvordering en geschil: Expansie, herstructurering en ontwikkeling van bedrijven, industrie- en tewerkstellingszones   | 1.000             |           |             |         | 1.000               |           |
| MA   | 52.02.12 | Terugvordering op schuldvordering en geschil: Middenstand, K.M.O.'s, sociale economie  | 1.652             |           |             |         | 1.652               |           |
| MA   | 86.01.10 | Opbrengst van overdracht van aandelen en terugbetaling van kredieten toegekend in het kader van de ontwikkeling en herstructurering van ondernemingen  | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| MA   | 86.02.10 | Terugbetaling van kredieten en van terugvorderbare voorschotten: Middenstand, K.M.O.'s, sociale economie   | 34                |           |             |         | 34                  |           |
| MA   | 86.04.10 | Fonds voor industriële vernieuwing (ontvangsten bestemd voor het FRI : basisallocatie 51.07, programma 02, organisatieafdeling 18)   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| MA   | 86.05.00 | Opbrengst i.v.m. de uitvoering van een luchtvaartprogramma   | 0                 |           |             |         | 0                   |           |
| NO-MA  | 86.06.10 | Ontvangsten getind overeenkomstig het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië (ontvangsten bestemd voor het Onderzoeksfonds : basisallocatie 01.01, programma 34, organisatieafdeling 18) | 17.000            |           |             |         | 17.000              |           |
| <b>Totaal voor afdeling 18</b>   |          |  |                   | 19.686    |             | 0       |                     | 19.686    |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 17.000    |             | 0       |                     | 17.000    |
| <b>Totaal voor sector III.</b>   |          |  |                   | 26.559    |             | +21     |                     | 26.580    |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 18.470    |             | 0       |                     | 18.470    |
| <b>TOTAAL VOOR TITEL II.</b>   |          |  |                   | 623.888   |             | +27.962 |                     | 651.850   |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 18.470    |             | 0       |                     | 18.470    |
| <b>TITEL III - OPBRENGSTEN VAN LENINGEN</b>                                |          |  |                   |           |             |         |                     |           |
| AN   | 96.01.11 | Opbrengst van leningen met een looptijd van meer dan een jaar, in euro   | 0                 |           | 0           |         | 0                   |           |
| AN   | 96.02.20 | Opbrengst van leningen met een looptijd van meer dan een jaar, in vreemde munt   | 0                 |           | 0           |         | 0                   |           |
| <b>Totaal voor TITEL III.</b>  |          |  |                   | 0         |             | 0       |                     | 0         |
| <b>ALGEMEEN TOTAAL</b>   |          |  |                   | 7.050.345 |             | -47.629 |                     | 7.002.716 |
| <i>Waaronder toegevoegd ontvangsten</i>                                    |          |  |                   | 174.827   |             | -6.913  |                     | 167.914   |
| <i>Gezien om te worden gevoegd bij het ontwerp van decreet</i>             |          |  |                   |           |             |         |                     |           |